

## SE FIRMARÁ EL TRATADO DE LUNES DE MOSCÚ

### Ahora Pekín propone una reunión de jefes de Estado de todo el Mundo para tratar del desarme atómico

Washington. — El tratado tripartito de prohibición parcial de las pruebas nucleares será firmado el día 5 de Agosto en Moscú, según se afirma en los medios oficiales norteamericanos.

#### RUSK INTENTARÁ CONSEGUIR MÁS INFORMACIÓN

Washington. — El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, intentará conseguir más información acerca de las propuestas soviéticas para suavizar la tensión en Europa, cuando efectúe su visita a Moscú la próxima semana con objeto de firmar el tratado de prohibición parcial de ensayos nucleares, según informan funcionarios de esta capital.

Rusk, no tendrá facultades para negociar con el primer ministro soviético el propósito de no agresión Este-Oeste, ni las medidas relativas a reducir el peligro de guerra según sugieren los soviéticos.

La firma del tratado de prohibición de pruebas nucleares tendrán lugar en la reunión que celebren Dean Rusk, Andrei Gromiko y Lord Home.

#### LA DELEGACION QUE ACOMPAÑARÁ A RUSK

Washington. — La delegación que acompañará a Dean Rusk a Moscú para asistir a la firma del tratado nuclear estará integrada por los señores W. Fulbright, John Pastora, George Aiken, Hubert H. Humphrey, Leverett Stanton y William Foster, director de la Agencia de Control de Armamentos y Desarme; G. Seaborg, presidente de la Comisión de Energía Atómica; Adlai Stevenson, jefe de la delegación en las Naciones Unidas; J. Thompson, adjunto especial del secretario de Estado; y Arthur Dean, quien durante algún tiempo presidió la delegación norteamericana en la Conferencia del Desarme.—Efe.

#### PROPOSICION CHINA

Pekín. — El Gobierno chino ha propuesto hoy una conferencia cumbre de los jefes de Gobierno de todo el Mundo, con el fin de llegar a una completa prohibición y destrucción de todas las armas nucleares.—Efe.

#### REGALO POCO CORRIENTE

Moscú. — El secretario norteamericano de Agricultura, Orville Freeman ha visitado el Kremlin y ha hecho entrega al jefe del Gobierno, Kruchev, de un regalo poco corriente.

El dirigente comunista ha declarado que aceptaba el regalo como símbolo.

Se trata de una pipa india de la paz, Kruchev no fuma.

#### "PROPUESTA" CHINA

Londres. — El portavoz del Foreign Office se ha negado a comentar una propuesta de China comunista sobre la convocatoria de una conferencia de jefes de Estado de todo el Mundo

para la prohibición total de las pruebas nucleares y destrucción de las armas atómicas.

La primera reacción de los medios británicos es la de que se trata, probablemente, de un gesto de propaganda que encaja en el conjunto del conflicto chino-soviético.

El Gobierno de Pekín ha calificado el acuerdo de Moscú de "treta destinada a consolidar el monopolio nuclear de las tres potencias signatarias y a enganar a los restantes pueblos del Mundo".—Efe.

#### DURO ATAQUE A LOS CHINOS

Moscú. — El órgano de los sindicatos soviéticos "Trud" lanza hoy un duro ataque al "socialismo solitario de la China roja".

En un editorial dice el periódico que durante los últimos tres años el comercio de la China roja con otros países comunistas había disminuido en más de un cincuenta por ciento.

La violación de los acuerdos previamente firmados por China, dice, dañan gravemente las economías nacionales de algunos

(Pasa a cuarta página)

## Fraga Iribarne visitará Cuzco antes de iniciar el regreso a España

### Viajará a Madrid via Nueva York

Lima. — El ministro de Información y Turismo de España se trasladará mañana, por vía aérea, a Cuzco para visitar la histórica ciudad donde existen valiosas muestras de la colonización hispana, así como para conocer las vecinas ruinas incas de Machu-Pichu, considerada como la «capital de los incas».

El señor Fraga hará la visita acompañada por otros jefes de misiones especiales que asistieron a la toma de posesión del presidente Belaúnde.

El ministro español fue agasajado hoy con un almuerzo por el destacado abogado peruano Dr. Cerco Belaúnde, primo del presidente de la República. Después visitó varios museos y concurrió más tarde a un acto organizado, en honor de los visitantes de la Comisión Nacional de Cultura.

El ministro de Información y Turismo español espera regresar de Cuzco el próximo sábado y continuará viaje esa misma noche hacia Nueva York, de regreso a Madrid. Por su parte, el director general de Prensa español, don Manuel Jiménez Quiroz, ha emprendido hoy el viaje de vuelta a Madrid.



## Explosión de una bomba de plástico

Madrid. — A las seis menos cuarto de la tarde del lunes y cuando mayor era la afluencia de público, se produjo en la sección de pasaportes de la Dirección General de Seguridad la explosión de una bomba de plástico, criminal atentado que ocasionó veinte heridos, de ellos, muy grave, la señorita María del Carmen Anguita. Abril, de 17 años, dos más, también mujeres, con heridas calificadas de pronósticos reservados, y los restantes con heridas leves, salvo complicaciones. En la foto, María del Carmen Anguita, en el hospital de urgencia donde fue asistida, recibe los auxilios espirituales de un sacerdote. A su lado, su madre.

(Foto Cifra)

## Una ermita en el lugar desde el que el Caudillo dirigió la batalla del Ebro

### Ha llegado a Madrid, Moise Tshombe

Tarragona. — El gobernador civil ha dirigido al jefe de la Casa civil de Su Excelencia el Jefe del Estado el siguiente telegrama:

«Ruego que en el día de ayer inaugurase en Gandesa, en el lugar donde se encontraba el horno de cal del «Coll del Moro», donde Generalísimo estableció su puesto de mando, una capilla bajo advocación Santiago Apóstol, en homenaje al Jefe del

Estado, con asistencia de 180 alcaldes de la provincia, miles de ex-combatientes, que aclamaron fervorosamente al Caudillo. Es el primero de los actos que realiza la provincia en conmemoración y exaltación del XXV aniversario de la batalla del Ebro. Afectuosamente le saluda Rafael Fernández, gobernador civil.»

TSHOMBE EN MADRID

Madrid.—Moise Tshombe, acompañado por dos de sus hijos, ha llegado a Madrid.—Cifra.

#### LA CRISIS MINERA DE ESTURIAS

Oviedo.—La situación de la crisis minera sigue estacionaria aunque existe una evidente tendencia a la franca mejoría.

Las explotaciones «Tres Amigos», «Llori» y «Escerban» (Macizos Cortina) que estuvieron en paro, funcionan normalmente después de reintegrarse los obreros. En la mina «Velasco Herrero» trabaja sola.

(Pasa a última página.)

## El día 5 irá S. S. el Papa o Castelgandolfo

### Ciento cincuenta y ocho diócesis de diecisiete países suramericanos han pedido sacerdotes españoles

Roma. — Según se dice en círculos allegados al Vaticano, Su Santidad Paulo VI marchará el lunes a su residencia de verano en Castelgandolfo.—Efe.

#### SOLICITAN SACERDOTES ESPAÑOLES

Ciudad del Vaticano. — Ciento cincuenta y ocho diócesis, de diecisiete naciones suramericanas han solicitado el envío de sacerdotes españoles dentro del corriente año, según anunció esta tarde Radio Vaticano.

En la Obra de Cooperación Sacerdotal Española —añadió la emisora— se calcula que sólo quinientos sacerdotes podrán ser enviados este año. De ellos 95 han recibido ya el crucifijo misionero de manos del arzobispo de Zaragoza.—Efe.

#### EXPORTACION DE S. S.

PAULO VI  
Ciudad del Vaticano. — Alzándose contra «ciertas tendencias» en el seno del mundo católico que «quieren aparecer más auténticamente cristianas adoptando actitudes críticas e intolerantes frente a tantas formas comunes de la vida católica», el Papa, al dirigirse a los presidentes diocesanos de la Acción Católica italiana, exhortó a los fieles dedicados al apostolado «a practicar el ejercicio humilde y piadoso de la oración, la Liturgia y la vida de los Sacramentos».—Efe.

## Por culpa de un fumador se incendia un autobús y perecen seis viajeros

Quito. — Seis pasajeros de un autobús que se dirigía desde esta ciudad a Guayaquil han perecido quemados vivos al incendiarse el vehículo, por culpa de un fumador imprudente. El autobús se había detenido a repostar en una estación de servicio y cuando estaba a punto de reanudar la marcha, un viajero arrojó una colilla encendida que fue a caer junto al surtidor de gasolina, lo que provocó una gran llamarada que se comunicó instantáneamente al autocar, abarrotado de viajeros.

## Holanda devuelve territorios alemanes

### Le fueron entregados después de la segunda guerra mundial

### Por razones políticas los reyes de Bélgica se vieron obligados a demorar un día su viaje a España

Arnhem (Países Bajos). — Esta medianoche, el Reino de los Países Bajos devolverá a Alemania los territorios fronterizos germanos que le fueron entregados a Holanda por los aliados después de la segunda guerra mundial en calidad de botín e indemnización.

Estas zonas comprenden 63 kilómetros cuadrados y doscientos metros, reducida extensión en la que está integrada la comarca de Elfrant, compuesta por siete pueblos con 6.500 habitantes más la localidad de Elten de 3.500 y la aldea de Sunderwick con unos trescientos o cuatrocientos.

Así, pues, las diez mil trescientas personas que pueblan estas zonas, de los que nueve mil son alemanes, pasarán de nuevo a ser gobernados por la administración alemana.

#### MC NAMARA, EN ALEMANIA

Bonn.—El secretario norteamericano de Defensa, Robert Mc Namara, ha llegado con objeto de celebrar conversaciones con el canciller Adenauer y su ministro de Defensa, Von Hassel.

Mc Namara viene acompañado por el general Taylor, jefe del Estado Mayor conjunto del Ejército norteamericano por el secretario adjunto de Defensa para asuntos de Seguridad Internacional, Paul Nitze.

Mc Namara declaró que las conversaciones tendrán por objeto estudiar principalmente la estrategia de la NATO, y los programas de operación en investigación y desarrollo y producción. Añadió que los progresos que hasta ahora hemos hecho son muy alentadores.

#### EL PRINCIPE BERNARDO DE HOLANDA, HERIDO

La Haya.—El Príncipe Bernardo de Holanda sufre una herida en la espalda producida cuando tripulaba su motor en aguas de la localidad veraniega de Porte Ercole, donde pasaba una temporada de vacaciones.

La herida no es importante pero tendrá que descansar una temporada.

#### DISMISION Y VIAJE APLAZADO

Bruselas. — El ministro belga de Educación Nacional, Victor Larock, ha presentado hoy al Rey Balduino su dimisión, por razones de salud. El Rey aceptó la dimisión y designó para ocupar este puesto a Henri Janne, senador socialista, ex-rector de la Universidad libre de Bruselas.

Una cierta agitación se había producido en los medios allegados al palacio, poco antes de esta dimisión. Y así, cuando en el aeropuerto de Bruselas se disponía a subir al avión que lo conduciría a España, el Rey Balduino y la Reina Fabiola hubieron de regresar apresuradamente. Parece que saldrán para España mañana por la tarde.

## «Invitación» del C. de S. a Portugal a que reconozca inmediatamente la independencia a sus provincias africanas

### También se le insta a que aplique con urgencia una serie de medidas

Sede de las Naciones Unidas. — El Consejo de Seguridad ha aprobado por ocho votos a favor, tres abstenciones y ninguno en contra, una resolución afroasiática enmendada en la que se invita a Portugal a reconocer inmediatamente la autodeterminación y la independencia de sus provincias africanas y a aplicar con urgencia otras medidas, entre ellas, el cese de las operaciones de represión del terrorismo y la promulgación de una amnistía política incondicional.—Efe.

#### DECLARACION DE FRANCO NOGUEIRA

Sede de las Naciones Unidas. — El ministro de Negocios Extranjeros portugués, Dr. Alberto Franco Nogueira, ha tomado la palabra en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

El canciller lusitano ha puesto de relieve, una vez más, la falacia de los argumentos esgrimidos contra su patria y ha subrayado el carácter tendencioso que se esconde tras las manifestaciones de los que la atacan.

«Una vez más afirmo que esta resolución es moralmente errónea y que lo que es moralmente erróneo no puede ser políticamente justo».—Efe.

#### HUELGAS

Paris.—Los empleados del Banco de Francia y de muchas de sus sucursales han realizado hoy una huelga de veinticuatro horas en apoyo de sus demandas de mejoras de salarios y protestando por las disposiciones para limitar las «huelgas sorpresa». En París la huelga ha afectado al setenta por ciento de los empleados.

#### SUPER-CARRO DE COMBATE

Hamburgo. — Un super-carro de combate alemán, que relegará al olvido a todo lo que hasta ahora ha sido construido en este aspecto, ha sido puesto a punto por el servicio de investigación del ejército blindado de la Alemania occidental.

## Hoy, inauguración del Curso de Verano «Merimée-Sebastián»

### Este año la matrícula de alumnos extranjeros rebasará el medio millar

Hoy inaugurará sus tareas el Curso de Verano para extranjeros «Merimée-Sebastián», correspondiente al año actual, LV de su fundación. A las once y media habrá una misa en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

El acto de apertura se celebrará a las doce y media del mediodía en el nuevo salón de actos del Instituto «Cardenal López de Mendoza». Asistirán el agregado cultural de la Embajada francesa, M. Demerson y los directores del Curso M. Paul Merimée y don Luis Martín Santos, así como el director adjunto francés M. Paul Neuge. También asistirán autoridades y representaciones de la ciudad.

Este año es aún mayor que en los anteriores el número de alumnos extranjeros, esperándose que rebasen el medio millar. Las tareas docentes se desarrollarán durante todo el mes de Agosto.

## El Dr. Ward ha intentado suicidarse «al parecer»

### Será demorada la sentencia hasta que esté en condiciones de presentarse al Tribunal

Londres.—El Dr. Stephan Ward procesado por sus implicaciones en el caso «Keeler-Profumo», ha tomado una dosis excesiva de barbitúricos esta mañana con la intención supuesta de suicidarse. Se encuentra en estado de coma, según reza un parte facilitado por el hospital en que está internado a las 20,00 (hora local y española).

En el boletín «Ad Hoc» se añade que el doctor Ward sufre de agudo envenenamiento a causa de los barbitúricos que ingirió, pero, al mismo tiempo, se dice que muestra signos de mejoría.

#### DEMORARAN LA SENTENCIA

Londres.—El presidente del tribunal de Old Bailey ha anunciado que la sentencia contra Ward no será pronunciada hasta que el acusado esté físicamente en condiciones de presentarse ante el tribunal y como es posible que esto suceda durante las vacaciones judiciales el Jurado será convocado de nuevo. Añadió el presidente que está dispuesto a oír cualquier informe de la defensa —se dice que la defensa apelará la sentencia— con vistas a una reducción de la pena.

Las dos acusaciones de prevaricación de las que ha sido declarado culpable Ward hacen referencia al tiempo en que vivieron con el Crisina Keeler y Mandy Rice Davies. Ha sido declarado inocente de otra acusación del mismo delito y de dos por corrupción de menores.

#### LA KEELER DECLARA

Londres.—Cristina Keeler comparó esta tarde en la Tesorería británica para prestar declaración en la formación del sumario que se sigue en torno a los aspectos de la seguridad nacional implicados en el asunto Profumo.

## Las fiestas de verano de Biarritz dedicadas este año a España

### Hoy llegará a Burgos el director de Promoción Social del Ministerio de Trabajo

### Con el jefe nacional de la Obra Sindical de «Cooperación»

### Presidirán la entrega de préstamos de 13.700.000 pesetas a doce Cooperativas agrícolas burgalesas

En la mañana de hoy llegará a Burgos el Ilmo. Sr. Director General de Promoción Social, don Torcuato Fernández-Miranda Hevia, que ostentará la representación del ministro de Trabajo en el acto de entrega de 13.700.000 de pesetas que como préstamo del Fondo de Protección del Trabajo se han concedido a 12 Cooperativas de Producción.

A tal efecto se desplazará, también, a esta capital el jefe nacional de la Obra Sindical de Cooperación, don Isaias Montfort Extramiana.

El acto tendrá lugar a las doce de la mañana en el edificio de la C. N. S., siendo Gobierno Civil las citadas autoridades.

## Con motivo de la Exposición Española se presentarán en Méjico un conjunto de teatro clásico y otro de Coros y Danzas

Méjico. — Un conjunto de más de ciento cincuenta artistas españoles vendrá a Méjico para actuar en el Auditorio Nacional, del 25 de Octubre al 15 de Noviembre de este año, con motivo de la Exposición de Productos Españoles, que en estas fechas podrá ser admirada por el público mejicano.

Declaró don Antonio López Silanes, presidente de la Cámara Española de Comercio e Industria, que dos tipos de espectáculos serán presentados en el auditorio, para dar marco artístico a las expresiones del extraordinario desenvolvimiento de la industria española: teatro clásico español y Coros y Danzas de la península Ibérica.

«FIESTAS DE VERANO» EN BIARRITZ  
Biarritz (Francia). — Este año, las «Fiestas de verano» de Biarritz de gran renombre internacional, están dedicadas casi exclusivamente a España, bajo la denominación de «Centenario del II Imperio y la Emperatriz española Eugenia de Montijo». Para el 11 de Agosto se organizan grandes preparativos, ya que tendrá lugar el desfile histórico «Segundo Imperio». Consistirá el mismo en la llegada a Biarritz del tren centenario-histórico, con la evocación de la familia imperial, que estará representada por destacados personalidades.

Desde la estación hasta el centro de la ciudad se formará un cortejo en el que desfilarán un escuadrón de cien jinetes vestidos a la usanza de la época, que actuarán en calidad de guardias imperiales, una monumental carroza en la que estarán representados el Emperador y la Emperatriz española Eugenia de Montijo, así como los miembros de su Guardia Imperial, grupos vascos de danzas, guardias imperiales a pie, sección de ssvos, etc., que suponen un total de 330 personas.

#### ELOGIOS A UNA ACTUACION JUSTICIERA

Paris. — La actuación del Ministerio español de Información y Turismo al imponer sanciones a determinados hoteleros desaprensivos es calificada de «ejemplar» por la revista francesa «Auto Journal» que publica una carta firmada por Claude Gilles, de Bruselas en la que después de censurar las arbitrariedades de que fue objeto por parte de un hotelero de la Costa Brava, da cuenta de que el Ministerio español le ha abonado la diferencia cobrada de más y le ha remitido copia de una orden por la que se impone sanción de diez mil pesetas, a dicho hotelero.

«Este sano concepto de los deberes y derechos del hotelero debiera llevar a los responsables del turismo francés y suizo a examinar con más atención las quejas que les dirigen los turistas descontentos», dice «Auto Journal», y seguidamente, publica otra carta, dirigida a unas turistas por la dirección del hotel «Mon Repas» de Leysin, en Suiza, en la que, de forma desconsiderada y arbitraria, se comunica a dichas señoras que deben abonar la cuenta y abandonar inmediatamente el hotel sin derecho a indemnización alguna. En el caso de quedarse una noche más —dice la carta— deberán abonar tres días de pensión completa. La carta termina diciendo: «Son Vd. quienes han escogido la habitación y el hotel y no hemos sido nosotros quienes hemos ido a buscarlas».—Efe.



## Missiles teledirigidos en Barcelona

A bordo del crucero insignia de la VI Flota de los EE. UU., que actualmente se encuentra en el celonosa. En la foto, el vicealmirante de la VI Flota, William Gentner Jr. con los periodistas, en la cubierta del «Little Rock». En primer plano, los misiles teledirigidos del crucero.—(Foto Fiel)

El jefe de la misma ha ofrecido una recepción en honor de la Prensa barcelonesa. En primer plano, los misiles teledirigidos del crucero.—(Foto Fiel)



# Ayer

**P**OR fortuna, hoy a los pocos minutos de haber comenzado el día, ya se ha despejado el cielo. Y porque el calor pesa agobiadoramente, cuando anochece y según es habitual sale esa brisa acariciadora que hace descender la temperatura y permite respirar a pleno pulmón, las gentes disfrutan llenando los paseos y las terrazas en prolongada tertulia y animado tono hasta bien entrada la noche.

Sin embargo, cuando cada cual se retira a su hogar, encuentra este todavía rebosante del calor que las horas de sol han acumulado en los recintos cerrados y no son pocas las personas que descansan con las ventanas abiertas, aspirando a un merecido reposo en calma y en silencio.

Lo primero se consigue fácilmente, sin embargo el silencio ya resulta más difícil. Porque no es lo malo «ese a todo» la pertinaz manía de no pocos radioyentes que sincronizan sus respectivos receptores a un tono de altavoz de feria. Al fin y al cabo, siendo eso modesto, dura escaso tiempo. Lo peor es que el silencio se quiebra con tanta frecuencia a causa de las estridencias, a veces inocebibles, de las señales acústicas de coches, camiones y motos. Se trata de un fenómeno realmente abusivo y que merece la pena ser estudiado a fondo. Porque aun sin

dividir esos desagradables escape de gases no pocas personas y que con tanta prodigalidad de tanto funcionar los conductores nocturnos, el caos es uno de esos recursos ya pasados de moda en cuanto a su utilización en ciudades que se precien de modernas. Es más, la utilización de tales señales, ya siendo extirpada en casi todas las poblaciones máxime en aquellas que, como la nuestra, y sobre todo en las zonas viarias de primer orden, presentan un tráfico de cierto volumen.

He aquí un problema al que nos hemos referido ya en alguna otra ocasión y sobre el cual ha de actuarse en evitación de que se convierta en mal endémico la proliferación de ruidos innecesarios que no hacen sino molestar sin que exista otro freno o limitación que el propio capricho de los usuarios de vehículos.

En fin, creemos que una simple cartela a las entradas de la ciudad, prohibiendo el uso de señales acústicas y una decidida actuación de los agentes de la autoridad municipal, serían suficientes para imponer una tregua del silencio, que, por otra parte, tampoco estaría de más en cuanto a la frecuente y cacllejera actuación correfónica de no pocos noctámbulos, tan dados también a charlar a gritos a horas avanzadas de la madrugada.—B. I.

# Actualidad burgalesa

## Despacho de diversos asuntos de trámite por la Comisión Municipal Permanente

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del alcalde don Honorato Martín Cobos y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Biezobas, Pérez Ortega, García Antón, García Linares y Villaverde.

Se adoptaron, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

1.º Aprobar el padrón para los derechos y tasas sobre la propiedad inmueble (motores, ascensores, montacargas; ocupación del suelo de la vía pública; desague de canales y ocupación del subsuelo de la vía pública, que se expondrá al público durante quince días, a efectos de reclamaciones.

También se aprobó el padrón para el arbitrio no fiscal sobre decoración y adecentamiento de muros y fachadas y deficiencia en el alumbrado de portales y escaleras, que asimismo se expondrá al público durante quince días para reclamaciones.

2.º OBRAS.—Se autorizó a doña María Dolores Sáenz de Cenozo para reformar el piso tercero de la casa número 8 de la calle de Huerto del Rey; a don Mariano Pérez López, para la apertura de un portón en el edificio número 3 de la calle de Abad Matuenda y a don Miguel García Iglesias para construir una vivienda destinada a guardería en su finca número 5 del Camino de Santa Toribio.

3.º PERSONAL.—Se nombra agente ejecutivo para la cobranza de arbitrios de exacciones municipales a don Carlos Villazala, del Cuerpo de la Policía Municipal.

4.º ASUNTOS DE LA ALCALDIA Y DOCUMENTOS RECIBIDOS.—La Comisión quedó enterada de los siguientes documentos:

Sentencia de la Sala de lo Contencioso por el recurso promovido por el presidente de la Asociación de las contribuciones especiales de las obras de San Pedro de Cardena.

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.**—Julio Hontañeda y Alegre, María Cristina Azofra y Alonso, Santiago Agustín Bello y Paredes, María del Fino García y Arias, Ana Isabel González y Paredes, María Soledad Esteban García y Espiga, José Antonio Peláez y González, Miguel Ángel Miguel y Cereceda, José Carlos Presencio y Peña, María Pilar Peña y Pérez, Blanca Delia Paredes y Martínez.

**MATRIMONIOS.**—Don Diego Barroso y Porcel con doña Lucia Tejero y Berzobé, hoy a la una en San Lesmes.

**LABRADOR HERIDO EN MIRANDA.**—El labrador Fausto Ricardo Abzaizar Zárate, de 51 años, casado, vecino de Miranda, se fracturó la pierna izquierda al resbalar en la calle cuando iba delante de un carro de tracción animal, de su propiedad. El propio carro le atropelló.

## Vida religiosa SANTORAL

**SANTOS DE HOY:** San Faustino, Manso, Rufo, Menandro, Fr.; Esperanza, Caridad. Misa de cuarta clase del VIII dominica de Pentecostés.

**SANTOS DE MAÑANA:** Nuestra Señora de los Angeles, San Alfonso María de Liguori, don Esteban, papa, Máximo, eb. Misa de tercera clase y color blanco de San Alfonso, María de Liborio, segunda oración de San Esteban.

**CULTOS:** SALESAS.—Archieofradía de la Guardia de Honor al Sagrado Corazón de Jesús. Hoy, jueves, a las siete y media la Hora Santa reglamentaria. El domingo día 4 misa comunitaria a las nueve y media. SAN GIL.—Novena de la Reparación. Por la mañana, misa de ocho en el ejercicio de la novena. Por la tarde, también a las ocho, exposición y bendición de Su Divina Majestad. La predicación de los tres días correrá a cargo del reverendo Padre Revilla, del Seminario de Misiones.

**PARRQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES.**—Novena de la fiesta titular, todos los días, a las ocho y media de la tarde.

**AGUSTINAS DE SANTA DOROTEA.**—Septuagésimo de San José de la Montaña, desde el 29 de Julio al 4 de Agosto. Por la mañana, a las ocho y a las nueve y por la tarde, a las ocho. CONCEPCIONISTAS DE SAN LUIS (PISONES).—La indulgencia de la Perpetua se lucrará desde las doce de la mañana de hoy y durante todo el día de mañana. SAN LORENZO.—Novena al Santo Titular. Dará comienzo mañana Actos: Por la mañana, ejercicio de la novena al final de todas las misas. Por la tarde, a las ocho.

## Resumen Informativo de Centros y Organismos oficiales

**Información militar.** ASCENSOS.—Se asciende a capitán de complemento de Infantería al teniente de dicha escala y Arma don Juan José Giménez Izquierdo, con residencia en esta plaza.

**ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO.** AFERTURA DE MATRICULA.—Se pone en conocimiento de los alumnos del Centro, que a partir de hoy queda abierta la matrícula de enseñanza libre para los exámenes que se celebrarán en el mes de Septiembre próximo.

La matrícula deberá efectuarse en la Secretaría de la Escuela, durante las horas de oficina de nueve a dos de la tarde.

**Delegación de Abastecimientos y Transportes.** PRECIOS DE VENTA DE CARNE.—De acuerdo con lo dispuesto por la Comisión General de Abastecimientos y Transportes, los precios máximos de venta al público que registran en esta provincia para las carnes refrigeradas y congeladas de vacuno y porcino de importación, durante el mes de Agosto, son los siguientes:

Carne refrigerada, de vacuno, de importación.—Carne de primera clase, 47,20 pesetas kilo, de segunda clase, 42,20 de tercera clase, 30,20, sebo, 0,20 pesetas kilo, hueso blanco, 0,20 y hueso negro, 1 peseta kilo. Carne congelada de vacuno, de importación.—Carne de primera clase, 55 pesetas kilo, de segunda

## La Casa Vasca celebra su fiesta patronal

Ayer y como final de la solemnidad que ha venido celebrándose en la Iglesia de los Padres Jesuitas, en honor a su excelso patron San Ignacio de Loyola, en la iglesia de la Merced, se oficiaron misas desde primeras horas de la mañana, viéndose el templo lleno de fieles.

A las once y media de la mañana, fue la misa solemne a la que asistió de manera oficial, todos los socios de la Casa Vasca. Ofició la Santa Misa el R. P. Vaiona, actuando de diácono y subdiácono los padres Beltrán y Ehaegoyen. La parte musical corrió a cargo de la Schola Cantorum de Santa Cecilia.

En el presbiterio estaba ocupado por la comunidad de Padres Jesuitas, revestidos.

**GAFAS SOL**  
Gafas graduadas para sol  
Últimas novedades

**OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Friihbeck  
Espoñón, 80

**UILLANUEVA**  
OPTICA DIPLOMADA  
PLAZA JOSE ANTONIO, 11

**ATROPELLA A UN PEATON.**—En Pradolengu, el motorista Miguel Vitoras Rivera, de 20 años, residen-

**CLASIFICACION DE VIAS PECUARIAS.**—Por resolución ministerial del pasado día 10 de Julio, publicada ayer en el Boletín Oficial de la Provincia, se aprueba la clasificación de las vías pecuarias del término de Gredilla de la Pielera.

**El DR. FRANCIS GIL** ha suspendido su consulta hasta nuevo aviso.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 689,1; a las dos de la tarde, 687,6; a las siete de la tarde, 685,3.

Temperatura ambiente. — Máxima, 22 grados, a las 13 horas; mínima, 14,8 grados, a las 04 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E—7,2 kilómetros, a las dos de la tarde, E—4,6 kilómetros, a las siete de la tarde, S+21,6 kilómetros.

**IMPORTAMOS**  
Gafas Sol desde 32 Ptas.  
Contactos color 15 y 16 Ptas.

**ULLANUEVA**  
LAIN CALVO 23

**FARMACIAS DE GUARDIA.**—Cuñado, plaza de Primo de Rivera, 2; Hesse Murga, Fernán-González, 53 y Sagredo, Barrío de Gamonal-Generalsimo, 12.

**EL CUPON PRO-CEGOS.**—En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 714 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 14.

**Harina de centeno**  
con 60 % de extracción para su ministro de 30 toneladas mensuales sobre El Ferrol del Caudillo. — Ofertas: Apartado 14.393. — Madrid.

## CAMPAMENTOS JUVENILES

En los Campamentos de verano del Frente de Juventudes se aprende y se estimula el amor al prójimo, se forma la conciencia social-cristiana de los jóvenes, se reza, se canta y se convive ante la Cruz del Campamento, cuyos brazos orientan, sostienen y hermanan a la juventud española con los hijos de una misma fe, una misma esperanza y un mismo amor bajo las frondas elementales del bosque.

## Garaje ORLY

Guardería - Servicios  
Plaza de Vega (entrada calle Hospital Militar)  
Apertura 15 agosto  
Reservas por orden de petición.

**Un pliego a la subasta de pavimentación de la calle de Las Calzadas (último tramo)**

Un solo pliego se ha presentado a la subasta de las obras de pavimentación del último tramo de la calle de las Calzadas en su unión con la avenida del General Vigón, obras que han sido presupuestadas por el Ayuntamiento en la cantidad de 321.791,76 pesetas.

Hoy se procederá a la apertura del indicado pliego y a la adjudicación provisional de la subasta.

**MAÑANA VIERNES DE MES**

**CATOLICOS! MANANA ES PRIMER VIERNES DE MES. HACED UNA FERVOROSA COMUNION PREPARADOS POR UNA BUENA CONFESION. NO OLVIDEIS LA GRAN PROMESA DEL SACRADO CORAZON DE JESUS QUE DIJO A SANTA MARGARITA MARIA ALA COQUE:**

«Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento».

**POR AUSERTARME VENDO COCHE SEAT 600**  
RECIENTE ESTRENADO.  
Razón: Teléfono 2856

## Quince trabajos presentados al concurso literario del «Día de la Provincia»

A las dos de la tarde de ayer expiró el plazo de presentación de trabajos al concurso literario convocado por la Diputación provincial para conmemorar el «Día de la Provincia».

Se han presentado quince trabajos por autores de Burgos y de otras provincias, tanto para el certamen poético como para el de prosa.

En breve se reunirá el jurado calificador.

**COCHES SIN CONDUCTOR GARAJE TURISMO**  
LEA DIARIO DE BURGOS

**Guia del ESPECTADOR**

**COLISEO.**—"Así era Pancho Villa" (3) y "Mi último fango" (3).  
**AVENIDA.**—"La ruta infernal" (3) y "A 23 pasos de Baker Street" (s. c.).  
**CALATRAVAS.**—"El honor de Carmelina" (s. c.) y "Todas las mujeres quieren casarse" (3).  
**CORDON.**—"A hierro muere" (3) y "Gas-ol" (3).  
**MAÑANA DE LA CÁMARA.**—Compañía de Riviera Colada. "Año nuevo, vida nueva" (s. c.).  
**ASTORIA.**—"El icon de Esparta" (2) y "Mariliana" (s. c.).  
**REX.**—"La Revoltosa" (2) y "Aventuras de Kid Carson" (s. c.).  
**CONSULADO.**—"La bella durmiente" (1).  
**GOYA.**—"Acción inmediata" (3).  
**EN MIRANDA.**—"Regreso a Peñón Placido" (3).  
**NOVEDADES.**—"Dos amores" y "Rosa y sus hermanos" (3).  
**APOLO.**—"El luchador de Kentucky".

# Anuncios económicos

**A QUIERES**

**SE ARRENDAN** piso extraordinario, Vitoria, 19. Teléfono 3337.

**SE ARRENDAN** bahadillas en calle Lain Calvo, 39, 3.º dcha.

**CEDO** una o dos habitaciones amplias, propias oficinas, modista o abogado. Informes esta Administración.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Informes, teléfono 4080.

**SE ARRENDAN** piso amueblado. Informes esta Administración.

**ARRENDO** piso céntrico, ocho habitaciones más servicios. Informes esta Administración.

**SE ALQUILA** local comercial. Avda. Generalísimo. Informes, Martínez del Campo, 1, 2.º.

**SE ALQUILAN** apartamentos amueblados y pisos para oficinas. Razón: Contaduría Flor. Teléfono 1174.

**ALQUILER** sin conductor or Dauphiné 600, Joyerías Gádem, Paloma, 41. Teléfono, 5047. Santander, 9. Teléfono 6659.

**ALQUILER** sin conductor a toda hora. Dauphiné Seat 600 Servio. Auto. Informes: Cazados Lu. Almirante Bonifaz, 11. Telefonos 3535-1188.

**COCHES** sin conductor, Seat 600. Ondine, rufo. San Juan, 12. San Juan, Clara, 57, interior. Telefonos 2904-1473.

**TAXI SEAT 1400 C.** Teléfono 2154.

**SE ALQUILAN** coches sin conductor. San Juan 19 y Pisones, 18. Telefonos 3142-1147.

**AUTOS PERADA,** alquiler sin conductor. Dauphiné, 600. Telefonos 6555-3703.

**GARNETS** de conductor. Escuela de conductores «Guia» le hará conductor en pocos días.

**AUTO** Ibérico, cilindros, bielas, pistones, Burgos-Aranda.

**DEPOSITANDO** su vehículo o tractor en Ferrol de Automóvil, obtendrá más fácil venta. Carretera V. a l. a l. Rd. (Parador de la A-1), Teléfono 2755-3583.

**ALQUILER** sin conductor. Autos-Villa, San Juan, 82. Teléfono 3190. Pelayo.

**COCHES** de alquiler sin conductor. «Arcón», Calzadas, 36. Teléfono 4745.

**VENDO** 4.4. Calzadas, 32.

**ALQUILER** sin conductor. Autos-Villa, San Juan, 82. Teléfono 3190. Pelayo.

**COCHES** de alquiler sin conductor. «Arcón», Calzadas, 36. Teléfono 4745.

**VENDO** 4.4. Calzadas, 32.

**FERIA del Automóvil.** Turismos: Seat 1400 B. especial, Seat 600, Fiat 1400, otras marcas. Furgonetas: D.K.W., otras marcas. Camiones, Volquetes, gas-ol y gasolina hasta 10 toneladas.

**FURGONETA** DKW y camioneta «Pia», se venden. Razón: Talleres La Clodias. Burgense, 10.

**APRENDA** a conducir con coches y camionetas de Academia «Guia». San Lorenzo, 38, 2.º.

**ROTULAS** Ansa, distribuidores Continental Auto, S. A. Madrid, 1.

**SE NECESITA** chica o señora, sueldo 1.000 pesetas. Restaurante El Cocinero. Vitoria, 54.

**SE NECESITA** niñera. Heroes del Alcázar, 4, habitación 1.

**MUCHACHA** para matrimonio. Almirante Bonifaz, 24, 2.º dcha.

**SE NECESITA** asistente. Vitoria 29, 4.º izquierda.

**SE NECESITA** personal femenino para fábrica y limpieza. Presentarse Central Leche. Carretera Logroño. Oficina Colocación número 302.

**CAMPAS** y VENTAS

**POLLITOS** machitos, semipagos, para carne. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

**POLLITOS** mixtos o sexados, para puesta. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

**POLLITOS** todos los días. Hacia San Bernabé. Oferta número 299.

**SE VENDE** piano económico. Avda. Ciudad Campeador, 71, 2.º, izqda.

**BALANZA** automática, ocasión. Máquina escritora Hispano Olivetti, ocasión. Almirante Bonifaz, 22, (Refrey).

**VENDO** cachorro caza. Moisés Sáez, Cardenadijo.

**VENDO** 100 pollas de 4 meses, raza «Denver», California. Inocente Carbá. Olmedillo de Roa. 5485.

**POLLITAS** de dos meses, americanas, vendiendo. Quinones. Latin. Revilla, 4.º y 6.º. Magisterio. Santa Clara, 57, A. Teléfono 1473.

**MATEMATICAS.** Física, Química, 4.º Magisterio. Preparación intensiva. Sanjurjo, 9, 7.º, habitación 19.

**CLASES** particulares: Bachillerato, Magisterio, Cultura General, Taquígrafía. Teléfono 4972.

**PROFESOR** particular Matemáticas, Física, Química. Latin. Revilla, 4.º y 6.º. Elementar, Mercado pullos; tardes 14, 1.º.

**SE NECESITA** profesor para clases dos niños de 7 y 9 años. Paloma 41, Bar.

**FINCAS:**

**SE VENDE** casa individual libre por traspaso, con huerta, patio y gallinero, ocasión. 135.000. Cantero. Concepción 2.

**VENDEMOS** trilladora «Avelana», en funcionamiento. Precio interesante. Granja Olmedo. Villamayor Trevelde.

**TRILLADORAS** Ajoura 95 y número 1 completas, vende Félix Serrano García Moja, 68. Hara (Logroño).

**VENDO** máquina beldar Ajoura número 8, con trilladora y demás aperos. Fabián del Cerro, en Arroyal.

**COMPRO** lanas usadas de colchon. Llamar al 4337.

**SE NECESITA** muchacha. No importa edad. Teléfono 3569.

**APRENDIZAS** para Hotel se precisan. Referencia Oficina Colocación número 408.

**NECESITO** maestro de palas y chico. Panadería Hernández. Madrid, 24. Registro Oficina Colocación número 153.

**NECESITO** chica o señora, sueldo 1.000 pesetas. Restaurante El Cocinero. Vitoria, 54.

**SE NECESITA** niñera. Heroes del Alcázar, 4, habitación 1.

**MUCHACHA** para matrimonio. Almirante Bonifaz, 24, 2.º dcha.

**SE NECESITA** asistente. Vitoria 29, 4.º izquierda.

**SE NECESITA** personal femenino para fábrica y limpieza. Presentarse Central Leche. Carretera Logroño. Oficina Colocación número 302.

**COCINA,** termo Edesa eléctricos, ganga. Teléfono 6931.

**SE VENDE** máquina tejer cuartos, con planchas. San Julián, 5.

**SE VENDE** silla de niño con capota, en buen estado, barata, en calle San Francisco número 153, piso 5.º, letra B.

**VENDO** sierra de cinta de 60 cardadora «Chris» tipo, escribir y báscula. Conde Don Sancho, 6, dro, 53, 2.º, izqda.

**SE VENDE** piano económico. Avda. Ciudad Campeador, 71, 2.º, izqda.

**BALANZA** automática, ocasión. Máquina escritora Hispano Olivetti, ocasión. Almirante Bonifaz, 22, (Refrey).

**VENDO** cachorro caza. Moisés Sáez, Cardenadijo.

**VENDO** 100 pollas de 4 meses, raza «Denver», California. Inocente Carbá. Olmedillo de Roa. 5485.

**POLLITAS** de dos meses, americanas, vendiendo. Quinones. Latin. Revilla, 4.º y 6.º. Elementar, Mercado pullos; tardes 14, 1.º.

**SE NECESITA** profesor para clases dos niños de 7 y 9 años. Paloma 41, Bar.

**FINCAS:**

**SE VENDE** casa individual libre por traspaso, con huerta, patio y gallinero, ocasión. 135.000. Cantero. Concepción 2.

**VENDEMOS** trilladora «Avelana», en funcionamiento. Precio interesante. Granja Olmedo. Villamayor Trevelde.

**TRILLADORAS** Ajoura 95 y número 1 completas, vende Félix Serrano García Moja, 68. Hara (Logroño).

**VENDO** máquina beldar Ajoura número 8, con trilladora y demás aperos. Fabián del Cerro, en Arroyal.

**GRAN** oportunidad traspaso bar-restaurante Pedraja. Sola res (Santander).

**TRASPASO** local céntrico, 200 m<sup>2</sup>, nueva instalación industrial. Informes esta Administración.

**TRASPASO** local comercial. Informes. Puñalada San-R. Aranda de Duero.

**TRASPASO** local zona comercial con o sin tráfico. Informes esta Administración.

**MARIANO** Ruíz.

**SE NECESITA** cosechadora para cosechar 200 fanegas en una finca. Arco de la Llana. Miguel Para. Teléfono Centrailla.

**HUESPEDES**

**DOY** pensión dos o tres personas. Baño, teléfono. Puebla, 5, 2.º.

**MUEBLES**

**OCASION** vendo comedidor y máquina coser Pinza a calle Victoria.

**LIQUIDACION** muebles. Lain Calvo, 4, 4.º. Vendo muebles usados, comedidor seminuevo y radio. Pisones, 70.

**PERDIDA** pulsera perlas tres vueltas con broche/turquesa, desde Pinza a calle Victoria. Se gratificará devolución. Informes esta Administración.

**TRASPASO**

**TRASPASO** o vendo casa, destinada bar, fondo, salón baile, muchas dependencias. Bien situado, facilidades pago. Inocente Carbá. Obispo de Roa. Teléfono 5.

**DIARIO DE BURGOS**







Exhortación pastoral del vicario capitular sobre la venida del brazo de San Pablo a Burgos

«El testimonio de vuestra fe y el Apóstol San Pablo»

El Excelentísimo y Reverendísimo Sr. Vicario capitular (S. V.), Don D. Demetrio Mansilla Reyero, acaba de publicar una vibrante exhortación pastoral dedicada al Clero y a todos los diócesanos con motivo de la próxima llegada a Burgos del brazo del Apóstol San Pablo. Esta, firmada el 20 de Julio, que recorda a los burgaleses la gloriosa efeméride aniversaria de nuestra incomparable Catedral.

predicación paulina en nuestra Patria. La idea fundamental de la Teología Paulina es el plan de Dios acerca de la salud eterna del hombre, el designio de Dios de asociar a todo el linaje humano solidariamente unido, a una misma vida divina o dicho con otras palabras, es el propósito de Dios que quiere salvar y santificar a todos los hombres, judíos y gentiles, por su Hijo, Jesucristo, constituido en cabeza del género humano y al cual todos debemos incorporar y hacernos con El salvadores de los demás...

con la cabeza, que es Cristo, se complace San Pablo en exponerla bajo diversas imágenes, de las cuales la más corriente y expresiva es la del Cuerpo Místico. Cristo es la cabeza, nosotros el cuerpo. Entre la cabeza y los miembros debe establecerse una influencia vital de doctrina, de pensamientos, de ideales, que ha de producir necesariamente un desarrollo orgánico en nuestra vida espiritual, hasta llegar a la plenitud de Cristo...

La fiesta de San Ignacio



Grupo de concurrentes a la ceremonia religiosa organizada por la Casa Vasca, con motivo de la festividad de San Ignacio de Loyola. (Foto "Fede")

Cuatro fusilamientos en La Cabaña

Fronzizi ha sido puesto en libertad

La Habana. — Piquetes de ejecución formados por milicianos socialistas han fusilado en el recinto de la fortaleza de La Cabaña a Angel Paleta Nieto, José Manuel Rodríguez Suárez, Gracler Rogelio Sarre Gial y Enrique García Palmino, acusados de ser espías del servicio de espionaje norteamericano, según anuncia el Gobierno de Fidel Castro.

LOS BARCOS OCCIDENTALES QUE NEGOCIAN CON CUBA SON MAS QUE LOS COMUNISTAS. Washington. — El representante republicano Paul Roger, por Florida, ha declarado ante la Cámara de Representantes que los barcos occidentales que negocian con Cuba, son mucho más numerosos que los de bandera comunista.

SUCESOS

Pamplona.—Un muerto y cuatro heridos, dos de ellos graves, han resultado a consecuencia de un accidente de carretera. Se registró en el kilómetro 52 de la carretera de Pamplona a Francia, en el pueblo de Arrazoy.

La Habana. — Carmen Peña Egea, que con la falsa matrona ha ingresado en la cárcel y que ha sido procesada, fue también sometida a prácticas por la falsa matrona y pagó por estos servicios trescientas pesetas.—Cifra.

«Día de España» en Figueira Da Foz

Autoridades civiles españolas estuvieron presentes en la bella playa lusitana

Liisboa. (Crónica especial para Agencia "Fiel") por Luis de QUESADA. — Toda España "de tierra adentro", y muy especialmente las poblaciones de las provincias fronterizas con Portugal, cuando llega el verano con el fuerte calor de la meseta Castellana, piensa en el mar, piensa en la frescura del litoral, y cuando piensa en las playas hay una que, por tradición y agrado, se le ocurre invariablemente: Figueira Da Foz, una pequeña y bella ciudad de la costa portuguesa, la más directa y rival de la cosmopolita Estoril.

Todo el comercio de Figueira Da Foz y toda la población en general participó en las fiestas del "día de España", viéndose muchos escaparates decorados con los colores españoles y asisténdose a las más variadas manifestaciones de cordialidad de los portugueses con los españoles. Las autoridades españolas fueron recibidas y acompañadas por los señores gobernador civil de Coimbra, Ingeniero José Jorde Horacio de Moura, presidente del municipio local, ingeniero José Jordao, señor Severo Bidlosia y representantes de otras entidades oficiales.

El tratado de Moscú

LA VENIDA DE SAN PABLO, HITO LUMINOSO DE NUESTRA HISTORIA. «La venida del Apóstol de las Gentes a España es hito señero en la Historia, no solo eclesiástica sino también política de España, porque sus principios cristianos de universalidad, unidad y solidaridad de la gran familia humana, al ser captados por los hispano-romanos, fueron los forjadores de nuestra nacionalidad y constituyeron para siempre los grandes ideales hispánicos, capaces de los más grandes sacrificios y de las mayores empresas».

(Viene de primera pág.) países socialistas así como la de la propia China. — Efe. «LA TRAIACION DE KRUSCHEF» Tirana (Albania). — El diario "Zeri y Populli" dedica un duro editorial titulado "La traición de Kruschef hacia el socialismo". Después de atacar violentamente a Kruschef y a sus últimas actitudes en política internacional dice: "Estamos convencidos de que el tiempo demostrará que la línea que conduce a la guerra es, precisamente, la que en estos momentos sigue Kruschef."

Alemania oriental aunque consultará con sus aliados sobre este particular.—Efe. VIOLENTISIMA DECLARACION DE LOS CHINOS Pekín. — En una violentísima declaración, que hace, incluso, pensar a los observadores diplomáticos sea un preludio de ruptura de relaciones, el Gobierno de la China comunista ha acusado a Rusia de tratar de traicionar a su propio pueblo y al de otros países comunistas, incluida China.

ANUNCIOS OFICIALES

DELEGACION DE HACIENDA

Burgos Servicio de Tribunal de Contrabando

ANUNCIO DE SUBASTA

Tendrá lugar el día 27 de Agosto próximo, a las once de la mañana, la venta en pública subasta de DOS AUTOMOVILES procedentes de aprehensiones.

Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la Sexta Región Militar

A las doce horas del día 20 del próximo mes de Agosto, se celebrará NUEVA SUBASTA URGENTE, en los locales de esta Junta (calle Vitoria, núm. 63), para la adjudicación de paja piensos, con destino a las Plazas de la Región que a continuación se indican y cantidades aproximadas que a cada una se señalan para las atenciones del SEGUNDO SEMESTRE de 1963.

Table with 2 columns: PLAZAS and PAJA PIENSOS QMS. Rows include Burgos, Bilbao, Logroño, Pamplona, San Sebastián, Santander.

Las cantidades de paja a adquirir son a reservar de las modificaciones que pudieran hacerse por la Superioridad. Los anuncios detallados pueden verse en los tabloneros de los Organismos de costumbre y los pliegos de condiciones en la Secretaría de esta Junta.

Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la Sexta Región Militar

A las once horas del día 20 del próximo mes de Agosto, se celebrará NUEVA SUBASTA URGENTE, en los locales de esta Junta (calle Vitoria, núm. 63), para la adquisición de LEÑA-RANCHOS y LEÑA-HORNOS, con destino a las Plazas de la Región que a continuación se indican y cantidades aproximadas que a cada una se señalan, para las atenciones del SEGUNDO SEMESTRE de 1963.

Table with 3 columns: PLAZAS, LEÑA-RANCHOS, LEÑA-HORNOS. Rows include Burgos, Bilbao, Logroño, Pamplona, San Sebastián, Santander, Vitoria.

Las cantidades de leña a adquirir son a reservar de las modificaciones que pudieran hacerse por la Superioridad. Los anuncios detallados pueden verse en los tabloneros de los Organismos de costumbre y los pliegos de condiciones en la Secretaría de esta Junta.

T. V. Española

JUEVES SOBREMESA 2.00: Carta de ajuste. 2.15: Presentación. 2.17: Noticiario femenino. 2.30: Panorama. 2.45: Plaza de España. 3.00: Telediario. 3.35: Desde mi portal. 3.45: Expedición. 4.10: Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE

8.00: Telefilm seriado. 8.30: Cuarto de estar. 8.55: La marcha del tiempo. 9.00: Mis tres hijos. 9.25: El tiempo. 9.30: Telediario. 9.45: La familia por dentro. 10.00: Canciones de su recuerdo. 10.00: Perry Mason. 11.30: Telediario. 11.45: De 500 a 500.000. 12.00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.

PROGRAMA DE NOCHE Y TERNES

7.45: Carta de ajuste. 8.00: ¿Si o no? 8.30: Telefilm de largo metraje. 9.25: El tiempo. 9.45: Comentarios de actualidad. 10.00: Los viernes concierto. 10.30: Primera fila. 11.30: Telediario. 11.45: Telefilm seriado. 12.00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12.15: Cierre.

PROGRAMA DE SOBREMESA

2.00: Carta de ajuste. 2.15: Presentación. 2.17: Noticiario femenino. 2.30: Panorama. 2.45: Plaza de España. 3.00: Telediario. 3.35: Cotizaciones de Bolsa. 3.35: Bazar. 4.00: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA DE NOCHE

8.00: ¿Si o no? 8.30: Telefilm de largo metraje. 9.25: El tiempo. 9.45: Comentarios de actualidad. 10.00: Los viernes concierto. 10.30: Primera fila. 11.30: Telediario. 11.45: Telefilm seriado. 12.00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12.15: Cierre.

Comercial Velo - Moto Iberia RADIO TELEVISION. Ser socio de Caritas NO ES comprometerse a reuniones, cargar con obligaciones, sufrir falta tiempo libre. SOLO ES aportar una cuota al mes y tener la tranquilidad de haber ayudado a los HUMILDES.

SON ONCE LOS CADAVERES ENCONTRADOS

Bombay.—Dos cadáveres que se cree encuentran entre los seis que han sido recogidos por los barcos que toman parte en la búsqueda de las víctimas del "Comet" que se estrelló en el mar frente a estas costas, el pasado domingo. Con ello se eleva a once el número de muertos encontrados.—Efe.

EN CAUTIVIDAD DE CONTRABANDO

Bayona.—En la carretera general Bayona-Burdeos los servicios especiales contra el contrabando han procedido a la detención de un automóvil en cuyo interior y magníficamente disimulados encontraron 200 litros de alcohol, procedentes de España. Eran destinados a la capital bordelesa. El vehículo y la mercancía han sido incautados por la Aduana.—Efe.

UN MUERTO EN CHOQUE DE VEHICULOS

Segovia.—En la carretera general Madrid-Francia, al tratar de adelantarse al turismo de Finlandia conducido por Aarne Teodor Aerselmo, a un camión, chocó contra la caja de este último.

En la colisión resultó muerto el acompañante del subido finlandés, señor Mauri Calervo Manninen, de 41 años, natural de Riihimäki y residente en Jyväskylä (Finlandia). El señor Teodor sufrió heridas graves y leves el ayudante del conductor del camión, Eusebio Herrán Herrera. El camión lo conducía Ameljo Manjón, de Aranda de Duero, que resultó ileso.—Cifra.

«NEGOCIOS» SUCIOS

Granada.—La Policía ha detenido esta mañana a una mujer de edad avanzada, zafia, vestida de negro, con gafas y pelo blanco. Tra acompañada de dos jóvenes bien trajeadas. Las tres fueron llevadas a presencia del juez de instrucción del distrito número uno y, después de prestar declaración, dos de ellas, la anciana y una de las jóvenes, ingresaron en la prisión a primera hora de la tarde.

Con relación a esta noticia se sabe que en la "Casa de la Cuna" habitada en uno de sus pisos la anciana María Moya Martín, de 70 años, viuda de esta provincia y vecindada en Granada desde hace muchos años. En su domicilio se dedicaba al lucrativo negocio de echar las cartas, leer a sus clientes el "libro del siglo" y el "oráculo de Napoleón". De vez en cuando se dedicaba, también, a prácticas inconfesables y a procurar consuelo a novias desdenadas y a esposas abandonadas por sus maridos.

Todo esto lo conocían por rumores los vecinos de las casas inmediatas. Ayer le falló a María una de sus intervenciones tocoginecológicas y la paciente, Francisca Robles Marin, de 27 años de edad, casada, madre de cinco hijos, fue llevada en grave estado desde su domicilio al sanatorio "Ruiz de Alda", de Seguro Obligatorio de Enfermedad, donde al principio y por no poder declarar Francisca, no se sospechó que se trataba de un aborto provocado por manipulaciones mecánicas o químicas. Pero más tarde, apareciendo en las piernas de la paciente unas manchas oscuras, ello determinó que se diera aviso al Juzgado de Instrucción de guardia, que no pudo tampoco recibir declaración a Francisca. Esta falleció poco después.

EL TIEMPO

Madrid.—Durante el día de ayer se registraron numerosas tormentas en la cordillera ibérica, Pirineo oriental, Bajo Ebro y Baleares, y más aisladas en puntos de la meseta superior, Tajo, la Mancha, Cataluña y Andalucía. Por la noche, cedió, en general, la actividad tormentosa. Se observaron bancos de niebla en Galicia, mitad occidental de la Costa catalán, y puntos del litoral catalán, Levante y Sudeste.

Predicción para el día 1 de Agosto.—Continuará el régimen de tormentas en la Península y Baleares, siendo en la cordillera central e Ibérica, Cataluña, Ebro y Pirineo oriental donde estos fenómenos se presentarán con mayor intensidad y frecuencia.

Las temperaturas de Madrid han sido de 31,4 grados a las 15,30 horas, y de 18,2 grados a las 5,30 horas.

Las extremas de España han correspondido a Córdoba, con 37 grados y a Soria, con 11 grados.—Cifra.

Es muy grave la situación en la frontera chino - india

Una agencia hindú llegó a denunciar la irrupción de tropas chinas por Assam

Schillong, Estado de Assam (India). — La Agencia de noticias de la India informa que, según fuentes dignas de crédito, fuerzas chinas han invadido el territorio indio por dos puntos en este Estado fronterizo.—Efe.

AVANZADILLAS DE UNA GRAN FUERZA INVASORA

Schillong, Estado de Assam (India). — La Agencia de noticias india añadió a su anterior información sobre invasión del territorio indio por fuerzas chinas comunistas que han aparecido patrullas armadas "que parecen ser avanzadillas de una gran fuerza invasora".

Las patrullas han merodeado por las zonas fronterizas de Manchukua, Khenzema y Longju con la probable intención de ocupar estas aldeas indias. También realizan incursiones de reconocimiento a lo largo de toda la zona fronteriza, principalmente en la de Tuting.

Por otra parte, fuertes concentraciones chinas han sido localizadas en los territorios fronterizos cercanos a Manigong.

LA SITUACION ES "MUY GRAVE" Nueva Delhi.—La situación en la frontera chino-india es "muy grave" ha declarado un portavoz del Ministerio indio de Asuntos Exteriores quien ha precisado que la India "ha dado cuenta" al Gobierno de Pekín de su inquietud con respecto a las concentraciones de tropas chinas a lo largo de la frontera".

El portavoz desmintió las informaciones difundidas por una agencia india de noticias según las cuales los chinos habían penetrado enteramente en la región de Nefa. Ha precisado que los "chinos afirman que tropas indias han violado el territorio de la china comunista en la región de Nefa".

PEKIN ACUSA Hong Kong.—Pekín acusa al Gobierno indio de faltar a su palabra de reconocer a China comunista, según informa la agencia de noticias "Nueva China".

El Ministerio de Asuntos Exteriores ha entregado una nota de protesta en la Embajada india "por la contribución india al complot norteamericano de creación de dos Chinas".—Efe.

El subsecretario de Gobernación y el director general de Seguridad visitan a la niña que fue herida gravemente el lunes

Madrid.—Continúan en satisfactorio estado y con notoria mejoría los heridos que ofrecían mayor cuidado como consecuencia del trágico atentado cometido con el más elemental respeto al derecho de gentes, el pasado lunes.

En la tarde de ayer y en el equipo quirúrgico número uno, donde está hospitalizada la niña de mayor gravedad, María del Carmen Anguita Abril, de quince años de edad, fue visitada, en nombre y por encargo del ministro de la Gobernación, por el subsecretario del Ministerio y el director general de Seguridad.

Departieron con María del Carmen, que recordó los angustiosos momentos de la explosión que le ocasionó graves quemaduras, especialmente en las piernas y brazos.

Con ingenua sinceridad, expresaba sus temores de que no pudiera en el futuro valerse por sí misma, y se lamentaba de que "el criminal que puso la bomba" le hubiera dejado hecho jiróns su vestido recién estrenado.

Los visitantes llevaron el optimismo a su ánimo y también departieron con sus familiares, la encargada del taller donde trabajaba y el personal facultativo del centro, que emitió sus pronósticos favorables a la evolución de las heridas y quemaduras.

En nombre del ministro de la Gobernación, se le hizo entrega de un donativo, ofreciéndole que era deseo del propio Jefe del Estado que tan pronto se curase, fuera dotada a su gusto de toda la ropa cuya pérdida lamenta.—Cifra.

El subsecretario de Gobernación y el director general de Seguridad visitan a la niña que fue herida gravemente el lunes

Interés del Caudillo por que sea dotada de las ropas que ha perdido

Madrid.—Continúan en satisfactorio estado y con notoria mejoría los heridos que ofrecían mayor cuidado como consecuencia del trágico atentado cometido con el más elemental respeto al derecho de gentes, el pasado lunes.

En la tarde de ayer y en el equipo quirúrgico número uno, donde está hospitalizada la niña de mayor gravedad, María del Carmen Anguita Abril, de quince años de edad, fue visitada, en nombre y por encargo del ministro de la Gobernación, por el subsecretario del Ministerio y el director general de Seguridad.



# ¿VALDRA LA LUNA LO QUE CUESTA?

## Primera crisis de desarrollo de la astronáutica y primeras polémicas de los científicos

### También el vapor la electricidad y el avión nacieron y prosperaron a precios que parecían exorbitantes

Por Lucien BARNIER

La astronáutica acaba de entrar en su primera crisis de desarrollo. En los Estados Unidos, la polémica sobre la posibilidad de continuar la carrera por llegar a la Luna está a punto de convertirse en disputa. Hay directores de programas astronáuticos que ponen en tela de juicio determinadas decisiones del Gobierno; otros, dimiten de sus puestos. En la Unión Soviética, en donde los conflictos son más discretos, existen también divergencias sobre la necesidad de invertir tantos créditos y emplear tantos esfuerzos para llegar a la Luna, cuando existen todavía numerosos problemas terrestres más o menos abandonados. Por otra parte, últimamente, un estudio británico trata de demostrar que, en fin de cuentas, los fantásticos progresos técnicos y científicos de la astronáutica no han tenido repercusiones felices o bienhechoras en nuestra vida cotidiana.

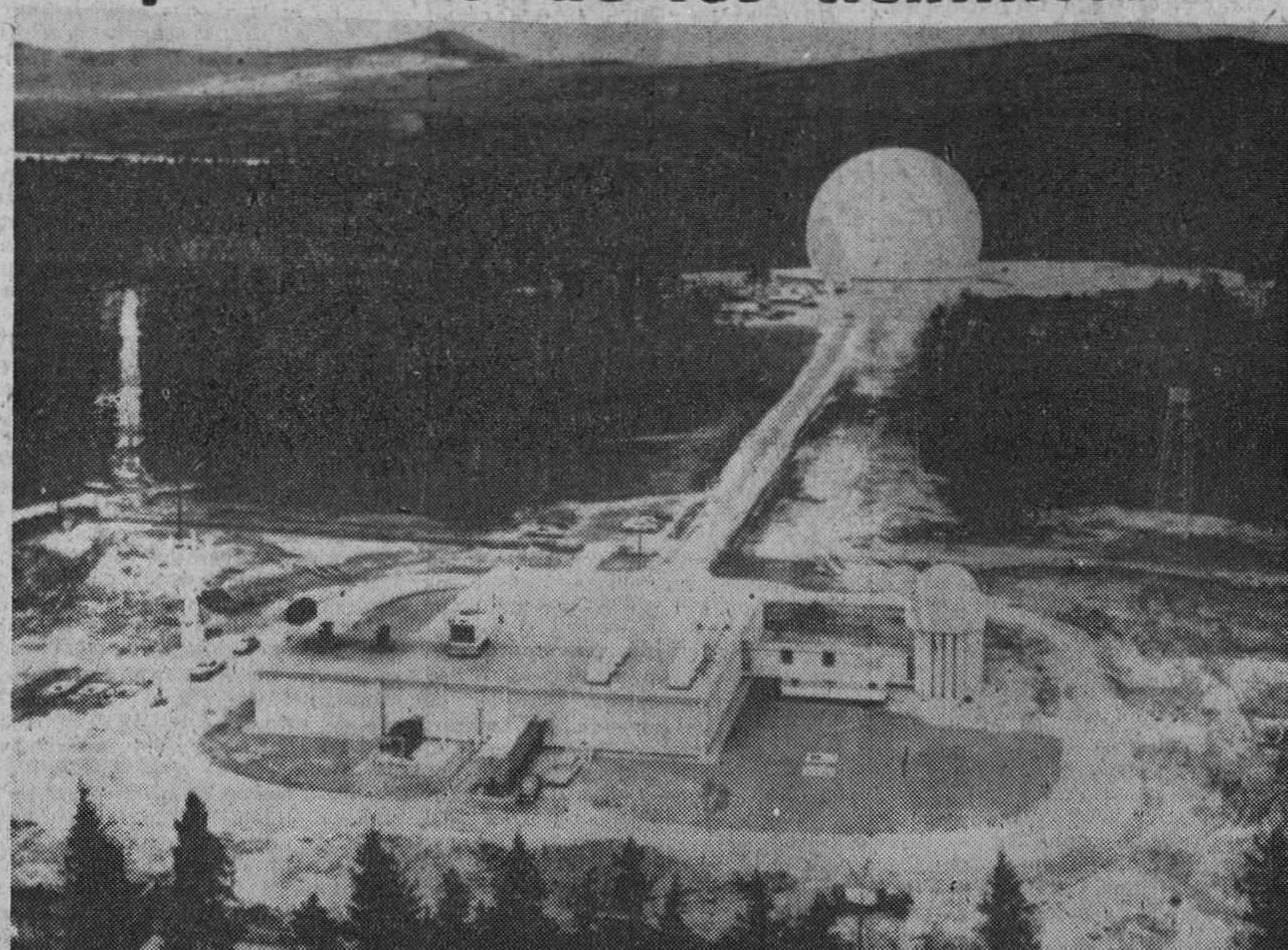
### SÓLIDAS PROMESAS EN LOS "SUBPRODUCTOS" ASTRONÁUTICOS

Ahora bien, esto no es muy exacto, ya que debemos a la astronáutica al menos sólidas promesas, tales como la televisión mundial, el tele-diagnóstico médico, la difusión en masa de aparatos de transistores de toda índole, así como los nuevos metales.

Aunque no se nieguen a admitir la utilidad de esos "sub-productos" de la astronáutica, los adversarios del viaje a la Luna arguyen que cualquier proyecto de la misma amplitud no habría procurado análogas ventajas. Dicen, por ejemplo, que el traslado de la cumbre del Himalaya sobre la Cordillera de los Andes, habría estimulado considerablemente las técnicas de transporte por tierra y por mar y la biología se habría enriquecido con gran cantidad de enseñanzas sobre la vida a grandes alturas. Diríase que tenemos miedo de ir demasiado lejos en los esfuerzos que salen de la corriente. ¿Acaso ha fenecido el tiempo de las pirámides modernas? Cabe preguntarse si Aragón, el célebre físico que en los primeros tiempos del ferrocarril se creyó obligado a componer su oración fúnebre, ha hecho discípulos en nuestro tiempo en que triunfa el proyectil cohete. La verdad es que el cohete espacial no obliga a que se elija entre él y la lucha contra el cáncer. Representa una actividad humana diferente y complementaria. El cohete será un instrumento indispensable para las generaciones futuras, e incluso para la de nuestros hijos.

### LA LUNA TAMBIÉN ES NECESARIA

Hay quien preguntará si la Luna es tan necesaria a la especie humana.



Vista de la estación de comunicaciones de Andover—Maine—, utilizada en el programa del satélite "Telstar". (Foto Cifra).

La verdad es que es tan necesaria como cualquier objeto que tarde o temprano termina por estar a nuestro alcance. No es mera casualidad si después de la última guerra mundial se han publicado más obras científicas sobre la Luna que sobre la Tierra. Confusa o claramente sentimos que la Luna será un elemento decisivo en la evolución de la Humanidad durante los próximos años. Tal vez descubriremos en la Luna de qué materia está construida la corteza terrestre. Parece ser, en efecto, que la corteza terrestre está compuesta por las mismas materias procedentes del cosmos que componen la superficie lunar. Aunque sólo sea para conocer bien nuestro planeta, es indispensable examinar la superficie de la Luna, que no ha sido, sin duda, alterada como la de la Tierra, por la acumulación de materiales vegetales, ni por la erosión de la lluvia y el viento. Además, no cabe duda de que la Luna es también necesaria al constituir el observatorio terrestre por excelencia que nos ayudará seguramente a comprender ciertos misterios importantes de nuestro planeta, que no comprendemos precisamente por observarlos casi siempre a ras de tierra.

Hace unos veinte años, los parlamentarios de casi todos los países sólo concedían créditos ínfimos a las exploraciones antárticas, pensando que esas excursiones sobre el hielo y la estancia durante inviernos enteros en cabinas de hielo no servían más que para rodar películas documentales.

### LA CARRERA DE LA LUNA COSTARÁ 80.000 MILLONES DE DÓLARES

Sin embargo, hoy en día se vislumbra el papel considerable que podrá jugar ese continente al convertirse, a la vez, en depósito frigorífico en el que todo el planeta con-

servará sus artículos perecederos y en plataforma de la astronáutica utilitaria, que desplegará sobre nuestras cabezas sus redes de satélites de telecomunicaciones y de provisiones meteorológicas a largo plazo.

Cierto es que la carrera de la Luna va a decidirse a fuerza de sumas gigantescas, que ascenderán, sin duda, para los dos "grandes" reunidos, a los ochenta mil millones de dólares. Pero puede considerarse igualmente que la investigación sobre la reacción de fusión termonuclear cuestan también muy caras y que la aviación comercial supersónica no es, después de todo, indispensable. Pero en todos los tiempos las investigaciones nuevas sólo han aportado esperanzas más o menos vagas, exigiendo, sin embargo, créditos y esfuerzos. Tanto el barco de vapor como la electricidad, sin hablar del avión, nacieron y prosperaron a precios que, en ocasiones, parecieron exorbitantes. El arranque de la industria atómica ha absorbido sumas considerables de dinero, pero, unos lamentaremos acaso de ello cuando hacia 1.990 el kilowatio de origen nuclear cueste más barato que el kilowatio producido por las centrales clásicas, térmicas o hidráulicas.

No olvidemos, por otra parte, que la astronáutica nos ha rendido un inmenso servicio al demostrar de manera evidente lo absurdo del recurso a la guerra para solucionar los litigios internacionales, lo que bien vale buena parte del oro del Mundo.

### CAMPAMENTOS JUVENILES

Auténticas escuelas de formación en los que la Patria, la familia, la Escuela y la Iglesia, al aire libre, entre pinos y riscos, sin muros ni techos de cemento, lleguen a hacerse más entrañables en la mente y en el corazón de las nuevas generaciones.

# En la alimentación y en el ritmo de trabajo se ocultan dos grandes peligros para la salud

## La adaptación a las preocupaciones es elástica, pero no ilimitada

El hombre alcanza la cúspide de su peregrinación física y mental hacia los cuarenta y cinco años. A partir de este momento empieza el declive y aparece los primeros fallos serios en el complicado engranaje de nuestra economía. Es la edad de las goteras, de la sangre espesa y lenta, de los vasos endurecidos. Son los primeros atisbos del declinar y tal vez por ello los más alarmantes. Apenas se ha alcanzado la madurez y ya la vejez asoma la oreja a la vuelta de la esquina. Es una época ideal para atender pasados errores y excesos, el tiempo de trazarse un plan de acción, sensato y limpio, para el futuro.

Un organismo bien cuidado está en condiciones de durar más que el ser sometido a toda clase de esfuerzos, de "stress" como se dice ahora. Hay que aprender, pues, como primera y más importante medida a cuidarse. Debemos llegar a conocer lo que es bueno y lo que es malo para la salud de nuestros cincuenta años. En la alimentación y en el ritmo de trabajo se ocultan los dos mayores peligros.

La actividad humana tiene un límite, por encima del cual el organismo está expuesto a que se desorganice. La adaptación al esfuerzo, a las preocupaciones, a los disgustos, es elástica, pero no ilimitada. Con medida a las cosas, el trabajo debe quedar reducido a lo necesario y el descanso ha de ser mayor. Hay que irse preparando para el retiro y dejar abierto el camino a las jóvenes generaciones, llenas de energía y de recursos. Nunca se debe llegar a la ociosidad. Cuerpo y espíritu necesitan del movimiento diario, de la actividad constante que los mantiene en forma. Se trata de acompañar al trabajo a la edad, el gasto a

los ingresos, la energía que se da a la que se tiene.

### ALIMENTACION Y ARTERIOESCLEROSIS

Está aceptado, en general, que una alimentación en la que predominan las grasas animales favorece la sobrecarga de colesterol en sangre y, por lo tanto, la predisposición a sufrir ciertas enfermedades del orden de la arterioesclerosis, hipertensión, etc. Está comprobado que los comilones de grasa propenden a estas lesiones. Aunque los efectos de la sobrecarga del colesterol empiezan a notarse por regla general hacia la edad media de la vida, no por ello puede decirse que sean exclusivos de la misma. La arterioesclerosis (endurecimiento y rigidez de los vasos sanguíneos por el cúmulo de grasa en sus paredes) es enfermedad de todas las edades. En la guerra de Corea, el 72 por ciento de las autopsias realizadas en soldados norteamericanos demostraron la presencia de arterioesclerosis inicial e incluso constituida.

En la alimentación está la clave de este envejecimiento de las arterias. Influyen también, aunque en menor grado, factores genéticos y constitucionales, el sobreesfuerzo constante que impone la vida moderna, la angustia de un porvenir incierto, el uso y abuso de ciertos tóxicos, como el alcohol y el tabaco. Pero es en la dieta donde se recargan las tintas. Modificarla en sentido positivo, debería de bastantes de sus ingredientes nocivos, representa toda una problemática a resolver.

### LA FOLIA AL COLESTEROL

Nos decía en cierta ocasión aquel gran médico clínico que fue Blanco Soler: "La folia al colesterol ha adquirido carta de naturaleza. Muchos tienen la impresión de que el infarto de miocardio está a la vuelta de la esquina a poco que su cifra de co-

lesterol en sangre se eleve unas décimas. La realidad, como siempre, está en el justo medio. Bueno es tomar precauciones, pero sin que por ello nos convirtamos en unos obsesivos".

Colesterol y arterioesclerosis son problemas médicos de actualidad. Uno y otro van tan estrechamente ligados que bien puede decirse que son uno mismo. Las enfermedades cardiovasculares, más que el cáncer, son la verdadera plaga de nuestro tiempo. El infarto se lleva a los hombres en la más fecunda de sus edades. Los vasos estrechados por la grasa de sus paredes asfixian el corazón, matándolo. Se ha comprobado que la muerte súbita es más frecuente entre los que abusan de las grasas animales. Hay que tender, pues, a la sustitución de éstas por grasas de origen vegetal, prácticamente inofensivas y dotadas de un elevado índice proteínico.

Claro que no todas las grasas vegetales presentan iguales características en cuanto a calidad y aplicaciones. Trabajos realizados en el departamento de investigación del Instituto de Cardiología de Brasil parecen demostrar que de todas las grasas vegetales la más próxima a las de origen animal, como factor desencadenante de arterioesclerosis, es la de coco, y la más lejana, y por ello la más inocua, la de soja. El aceite de oliva ocupa una posición intermedia.

Se impone, en cualquier caso, y más a cierta edad, ir introduciendo en la dieta una alimentación con predominio vegetal. Frutas y verduras, sobre ser alimentos indispensables, ofrecen la ventaja de que no sobrecargan al organismo. Si queremos prolongar nuestra vida, sin la ayuda de sueros más o menos acreditados, debemos ir pensando en la necesidad de aprender a bien comer.

## UNA CURIOSA HISTORIA

La tradición exige que el perfume sea de origen divino. En todos los altares, tanto los de Zoroastro como los de Confucio, en los templos de Menfis y en el de Salomón, se queman, en vasos sagrados, el incienso y la mirra simbólicas y se distribuye el agua purificadora donde se bañaron plantas y flores cuyos nombres ya no conocemos.

La religión cristiana, aprueba esta teoría del origen divino del perfume: el paraíso terrestre era un jardín suavemente perfumado y numerosos perfumes han formado parte siempre de la liturgia. Se trata de perfumes sagrados, cuyos aromas son simbólicos: el incienso significa plegaria, la mirra evoca la penitencia, el bálsamo tiene el olor de la virtud.

### PERFUME Y CIVILIZACION

Cuando se quiere hacer la historia de los perfumes desde sus orígenes, se observa en seguida que ésta coincide exactamente con las de las civilizaciones, cuya marcha ha seguido, de siglo en siglo, del Este al Oeste. Dos mil años antes de Jesucristo, cuando China representaba, en medio de los pueblos bárbaros, una civilización muy refinada, en el «X-Kin», que es el primer gran libro sagrado que conocemos, figuraba, transcrita por el pincel del emperador Fu Hy, una reglamentación del uso de los perfumes preferidos por las mujeres chinas de la época. Las elegantes se perfumaban con extractos de flores de celindia y con maceraciones de glicina y de violeta.

Algunos siglos más tarde, uno de los grandes libros sagrados de los Indios, el «Kamasutra», evoca sacrificios de perfumes y de aguas perfumadas con las cuales se lavaban las estatuas de los dioses. Y sabemos también que las mujeres hindúes pasaban largas horas en los baños de rosas y se perfumaban después con aceites de santal y extractos de tuberosas.

Partiendo del Ganges, la industria de los perfumes siguió, la marcha de las civilizaciones hasta detenerse en las riberas del Eufrates. En la fabulosa ciudad de Babilonia, hombres y mujeres vivían en una atmósfera de lujo perfumado. El uso de las esencias estaba tan extendido que la mayor parte de los duelos y aflicciones de la época consistían en privarse de perfumes por algún tiempo.

Alrededor de Tebas, en Egipto, numerosas fábricas producían diversos extractos destinados a alegrar a los vivos y a embalsamar a los muertos. El supremo refinamiento de los egipcios de esa época consistía en llevar pequeños conos de esencias balsámicas sobre la cabeza, los cuales, al fundirse lentamente, perfumaban el rostro.

Partiendo de Egipto, el amor a los perfumes se extendió a toda Arabia y la Sulamita, para quien fue escrito el «Cantar de los Cantares», perfumaba sus manos con mirra.

Unos siglos después, la antorchita de la civilización flameaba en Grecia. Aspasia de Mileto, que fue en el siglo de Pericles la esgría de los filósofos y de los poetas, tomaba baños de lavanda. Y seguidamente, se perfumaba con extractos de iris, de rosas, base del famoso «Bakariss», que embriajaba irresistiblemente a los hombres y cuyo secreto no conocemos actualmente.

Por lo demás, en aquellos tiempos, el perfume no era como hoy el patrimonio exclusivo de las mujeres. Los hombres lo utilizaban también: después del baño, los grie-

# Hace dos mil años empezaron a beber vino los alemanes

## La cerveza sólo sustituyó al vino en el siglo XVII

Maguncia.—(Del corresponsal de «Fieb» para DIARIO DE BURGOS). Quien visita una buena taberna alemana, se asombrará de lo rica que es la oferta de vinos; allí habrá vinos fuertes del Palatinado, vino elegante del Mosela, vino aromático del Rhin, vino suave del Reinhesen, vino tinto fuerte del Ahr, vino de Franconia con el típico sabor de la tierra, etc. Y cada botella lleva su propia tarjeta de visita: la etiqueta.

Desde hace aproximadamente unos 2.000 años, se elabora el vino en Alemania. Los conocimientos sobre la preparación del vino lo tomaron los germanos de los romanos. El que los romanos no conocían la vid, nos lo ha confirmado expresamente Tácito. Jero la viticultura alemana procede en el fondo de los griegos. Hacia el año 600 antes de Cristo, los focos griegos del Asia Menor colonizaron diversos lugares del Mediterráneo occidental, entre ellos Massalia, la actual Marsella. De allí extendieron la viticultura aproximadamente hasta Burdigala (Burdos).

Cuando los romanos ocuparon las Gallas y todos los territorios a la izquierda del Rhin —al principio los denominaron «Gallia belgica» y después «Germania»— todos los colonos trataron de procurar el vino, ya que el transporte desde la madre patria hubiera resultado demasiado caro. De este modo surgieron los primeros cultivos de la vid en Alemania, sobre todo en las carreteras de los romanos: la carretera del Rhin, que llevaba desde

Strasburgo a Maguncia, y la carretera de montaña que iba desde Zaberh a Alzey y Eingen pasando por Alsterstadt y Neustadt.

«El hombre común se senta día y noche junto al vino», dice Aventinus hacia 1600 sobre los bávaros. De la cerveza, la actual bebida nacional de Baviera, no se tenía entonces la menor noticia. Pero en el siglo XVII se produjeron grandes cambios. La guerra de los Treinta años arrasó grandes superficies de cultivo. La Hansa llevó después con flecos baratos vinos del Sur, y con la creciente independencia de los territorios las carreteras y los ríos se cubrieron de barreras aduaneras. El comercio casi se paralizó. Con el siglo XIX comenzaron los esfuerzos por mejorar la calidad. La viticultura retrocedió a los territorios especialmente favorecidos climática y geológicamente. El pueblo alemán hace tiempo que ya no es bebedor de vino, salvo en algunas zonas. Esta bebida se suele guardar para las fiestas y horas solemnes.

CLAUS HOFF

## DEPENDIENTE

del ramo de alimentación, mayor de 20 años, con varios de práctica, para capital de esta Región. — Informes esta Administración. — Rgto. Oficina Colocación 404.

# LOS PERFUMES A TRAVES DE LOS TIEMPOS

## Dos mil años antes de Jesucristo se perfumaban las mujeres chinas

Aspasia de Mileto tomaba baños de lavanda y se perfumaba con extractos de iris y rosas, base del famoso «Bakariss» que embriajaba irresistiblemente a los hombres

Nerón se perfumaba hasta las suelas de las sandalias

Por Janine de LONGCHAMP y Cristiane FONTAINES



El baño en agua de rosas o perfumada es una tradición milenaria femenina que ya practicaban las mujeres indias cientos de años antes de Jesucristo. — (Foto Cifra)

gos se perfumaban con aceites olorosos. Entonces, cada perfume tenía un sentido simbólico: el incienso tenía el olor de la piedad, el nardo el de pureza, la violeta el de la discreción, la menta el de la frescura voluptuosa, el iris el del duelo. Los baños, las habitaciones y las camas de Róma y Pompeya estaban impregnados de aromas. Durante los banquetes, los esclavos vertían algunas gotas de perfume sobre las cabezas de los invitados. Nerón se perfumaba hasta las suelas de sus sandalias.

### RETORNO DE LAS ESENCIAS DE ORIENTE

La decadencia de Roma, la inva-

sión de los bárbaros y el período rudo y austero que siguió, hicieron olvidar en Occidente este poder de encantamiento. Fue preciso esperar la época de las Cruzadas para ver a los varones europeos descubrir, deslumbrados, el lujo asombroso, la fabulosa riqueza del mundo oriental. Y éstos regresaron a sus respectivos países cargados de tapices preciosos, de tejidos raros y de perfumes voluptuosos: el musgo, la civeta, el ámbar, el incienso, la mirra, el santal, el jazmín y la rosa y hablaron del misterioso «bálsamo de la Meca», ese bálsamo tan raro que solamente se recogía en ciertas partes de Arabia y cuyo monopolio pertenecía al Gran Señor.

Poco después se estableció un comercio regular con Oriente y, en todos los puertos occidentales, los navíos se pusieron a descargar perfumes procedentes del mundo musulmán. Entonces, el olor del musgo y del ámbar comenzó a luchar, en las mansiones feudales, contra los de la carne asada y de los caballos. Y las bellas damas escondían aromas delicados en los corinajes de sus lechos.

Cuando la cultura italiana penetró en Francia y España, cada señor quiso, al ejemplo de los Médicis, tener un perfumista particular, encargado de componerle cremas, aceites y esencias olorosas. La reina María de Médicis, que llevaba ligas perfumadas, se «componía» personalmente esencias, sirviéndose de un «Tratado de la fabricación de perfumes».

### LOS PERFUMES MODERNOS

En el siglo XVIII, el arte del perfume fue llevado hasta el refinamiento extremo. Madame de Pompadour se inundaba de violeta. María Antonieta tomaba baños hechos con una decoración de mejorana.

La Revolución Francesa barrió implacablemente la «Corte de los Perfumes». Después, las «Merveilleuses», locas de su cuerpo escapado de la tormentilla, lo colmaron de perfumes raros para seducir a sus amantes. Madame Tallien tomaba un baño de fresas y framboesas, al salir del cual se hacía fricciones con pequeñas esponjas embebidas de leche de burra perfumada con una mezcla que ella sola conocía. A comienzos del siglo XIX apare-

cieron las primeras grandes marcas que son célebres hoy: Guerlain, Houbigant, Piver, Roger y Gallet, Lubin, etc. etc. En esa época, el italiano Jean-Marie Farina lanzó su célebre agua de tocador, la única que Napoleón, que detestaba los demás perfumes, utilizaba y con la que se friccionaba todas las mañanas.

Con el descubrimiento, hacia 1880, de la química orgánica, la ciencia de los perfumes franqueó una etapa decisiva. En efecto, hasta entonces, los perfumistas sólo disponían de una treintena de esencias diferentes. Esto, evidentemente, limitaba el abanico de las combinaciones posibles y todas las mujeres tenían finalmente el mismo perfume. Pero cuando los químicos consiguieron descomponer ciertos extractos de plantas y recrearlos sintéticamente, descubrieron al mismo tiempo la posibilidad de crear una multitud de aromas absolutamente desconocidos en la naturaleza.

Hoy, un perfumista tiene a su disposición una gama infinita de aromas especiales. El sueño de todo artista reside en la posibilidad de crear un límite. Pero un buen perfume no se crea en un día. No hay nada más sutil, más complicado. Este es un arte sin leyes, ya que, actualmente, si un hombre sabe escalar a la órbita de la Tierra, no conoce todavía el mecanismo del más misterioso de sus sentidos: el olfato. El trabajo del perfumista moderno solamente puede compararse con el del músico, pero mientras que el compositor sólo tiene a su disposición ocho notas y leyes de armonía, el perfumista dispone de millares de aromas y no conoce otro guía que su gusto.

## Se triplica el espacio de la TV londinense

Londres.—Se ha llegado a triplicar durante los últimos tres años el tiempo dedicado a la religión en la televisión comercial inglesa, según señala la Comisión de Televisión Independiente.

En la zona de Londres los programas religiosos de televisión comercial tuvieron durante el mes de Marzo una media de tres horas y diecisiete minutos por semana, siendo los de la misma índole de la BBC de dos horas y 26 minutos.—PA.

## El Episcopado colombiano preocupado por la elevación del nivel de vida

Bogotá.—Proposiciones prácticas para la elevación del nivel de vida en el país, han sido realizadas por los miembros del Episcopado de Colombia, en una carta dirigida al Gobierno.

En las regiones rurales, la red de comunicaciones debe ser mejorada —declara— para desarrollar la producción agrícola y luchar contra el paro. También señalan la mejora del sistema de crédito y la necesidad de sustituir la comunicación del alcohol en algunas regiones. Los miembros del Episcopado subrayan que la Iglesia está presta a aportar su colaboración a toda solución constructiva en el dominio cultural, social y económico.—PA.



# De Aquende **CRONICA** de MIRANDA y de Allende

### CLUB MIRANDES DE MONTAÑA

Actos organizados para el mes de Agosto por el Club Mirandés de Montaña dentro de su calendario de excursiones.

Durante el mes de Agosto, solamente hay programada la asistencia durante los días 5 al 11 inclusive, al campamento internacional de Goriz (Pirineos), al que asistirán varios miembros del Club Mirandés de Montaña, a quienes deseamos una feliz estancia en el mismo y que las experiencias montañeras que contraigan les sirvan de ejemplo y estímulo para futuras empresas de este popular deporte club.

### ADJUDICACION DE PLAZAS VACANTES EN EL AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

Tras las oposiciones celebradas los pasados días 26 y 27 de Julio, han sido adjudicadas y cubiertas las plazas vacantes de diversos cargos e existían en nuestro Excelentísimo Ayuntamiento.

A este tenor, ha sido nombrado: cabido del Parque Movil, don Eustasio Villasanca, chofer, don Carlos Prada; ayudante de oficio, don Ricardo Lerin; guardia municipal, don Antonio González; electricista, don Julio Angulo Uhanue; albañil, don Antoliquio Alonso; matarifes, don José María Alonso Antón, don Fernando Pérez Escalona, don Eugenio Ruiz Tudanca y don Gaudencio García Varona y bomberos: don Fidel Asenjo Allende, don Lucio Alonso Orive, don Félix Aldea Gutiérrez, don Angel Martínez Martínez, don José Antonio Puente Izar y don Ambrosio Pérez Ayala; policía urbana: don Jerónimo Murgan, don Jesús Ortiz López, don Eufrasio Ontoria, don Alfredo Catediano, don Luis Pedro Pinedo, don Antonio Sanza López, don Antonio Molinero, don Domingo García Antillera, don Urbano Marín, don Roque Alonso y don Luciano Riaño.

### OPERADO

Hoy será intervenido quirúrgicamente en una delicada operación en una de las clínicas que "Médica Burgalesa" posee en la capital de la provincia, el R. P. Víctor Castillo, religioso de los Sagrados Corazones. Deseamos y hacemos votos, por que la intervención resulte felizmente y pronto le veamos y podamos saludar de nuevo en Miranda de Ebro.

### ACCIDENTE EN LABORES DE RECOLECCION AGRICOLA

El pasado día 29, se produjo en una de las fincas rústicas cercanas a nuestra ciudad, en la que sus propietarios se estaban dedicando a la recolección de cereales, un accidente, del que fue lesionado el niño de cinco años, Luis Eguiluz, que fue alcanzado por una máquina segadora, que le produjo serias lesiones en la pierna y muslo derechos. Trasladado al dispensario de la Cruz Roja, fue asistido de primera intención, siendo trasladado posteriormente a una clínica de Vitoria,

siendo su estado de pronóstico reservado.

### LA FIESTA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA

En el día de ayer festividad de San Ignacio de Loyola, la residencia de los R. P. Jesuitas de nuestra ciudad, que dirigen con tanto acierto el Instituto Técnico Industrial "Cristo Rey" celebraron la fiesta de su Santo Fundador San Ignacio de Loyola.

Aparte de los actos religiosos de la comunidad, a las dos de la tarde y en su residencia de la venida del Generalísimo Franco, se celebró una comida, a la que fueron invitados las primeras autoridades locales y directores de las principales y más importantes factorías industriales de la ciudad.

### SUBIO EL AZUCAR Y... TAMBIEN EL PAN

Ayer mantuvimos una simpática conversación con uno de los prestigiosos doctores en medicina, que cuidan de la salud de los ciudadanos de Miranda de Ebro.

Nos informo de una anécdota, que por su humorismo estimamos que debe publicarse y que le sucedió en su consulta de la jornada del día en cuestión.

Se presentó en la misma, una señora a la que venía tratando de una infección renal, y a la que se le venía observando por medio de los oportunos análisis de su orina.

Al entrar en la consulta con la papeleta del resultado del análisis que otro doctor de la especialidad había realizado, la paciente señora indica-

ba una y repetidamente al doctor, que el azúcar había subido, volviéndolo a repetir una y otra vez, a lo que el doctor le replicó que no se preocupara, que el pan también había subido aparte de otras cosas...

### NINA ATROPELLADA POR UNA MOTOCICLETA

Sobre las nueve y media de la noche, en la calle Real Allende, frente al Cine Novedades, fue atropellada por una motocicleta la niña de seis años María Pilar Rodríguez Arcé, domiciliada en la calle de Alfonso VI, 14. La motocicleta cayó encima de la niña, causándole fractura de tibia y peroné de la pierna izquierda, siendo asistida en la Cruz Roja, para posteriormente ser trasladada a una clínica de la capital de la provincia.

### A MADRID

En el día de ayer partió para la capital de España, nuestro convencido y particular amigo don Enrique Martínez, con el fin de volver a intervenir en el concurso que todos los jueves se celebra en T. V. E. "De 500 a 500.000 mil, en el que lleva ganadas 63.000 pesetas. Momentos antes de partir hacia Madrid nos lo encontramos en la calle cuando acompañado de su esposa portaba bajo el brazo una verdadera biblioteca. Como es natural el hombre no ha descuidado su preparación y es de esperar que logre seguir adelante y aumentar el premio. A las doce menos cuarto de la noche le podremos ver a través de las pantallas. Será interesante.

## Doce cooperativas de la provincia recibirán hoy un préstamo de 13.570.000 pesetas

### El acto será presidido por el director general de Promoción Social del Ministerio de Trabajo

A las doce de la mañana de hoy tendrá lugar en el salón de sesiones de la Casa Sindical un importante acto con motivo de la entrega a doce Cooperativas de esta provincia de un préstamo por un importe de 13.570.000 pesetas procedente del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

Dicho acto será presidido por el director general de Promoción Social del Ministerio de Trabajo, don Torcuato Fernández-Miranda Hevia; el jefe nacional de la Obra Sindical de Cooperación, don Ismael Monforte Extremitana; el jefe de la Asesoría Jurídica de dicha Obra, don Carlos Pohlado Cadavieco y otras autoridades y jerarquías nacionales y provinciales.

Este préstamo beneficiará a 455 agricultores, quienes han aportado un total de 4335 Has. para ser explotadas en común. Los agricultores de referencia son socios de las Cooperativas de Arenillas de Riopisuerga, Los Balbases, Las Hormazas, Padilla de Abajo, Mahamud, Mambrilla de Castrejón, Santa María Rivarredonda, Zarzosa de Riopisuerga, Barbadiello del Mercado, Fuenteliscandé, Fuentebureba y Castriello Solarana.

### PRESTAMO A FUENTELISPED

Se ha recibido en este Gobierno civil telegrama del subsecretario de Agricultura comunicando que en Sesión Comité Ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola, se ha concedido un préstamo de Ochocientas mil pesetas, a la Cooperativa de Fuenteliscped.

## Más donativos para el Asilo de Ancianos

La Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS vienen realizando los trabajos correspondientes a la liquidación del festival taurino celebrado el pasado día 28 y cuyo beneficio será entregado, D. M., el próximo domingo.

Por eso, se ruega encarecidamente a cuantos precisen liquidar alguna cantidad que lo hagan cuanto antes.

Con motivo de dichos trabajos, se han recibido los siguientes donativos:

Un amante de los pobres, 25 pesetas; don Marcelo Palacios y señora, 50; Farmacia García Reol, 25; doña María Francisca Plaza de Rodríguez Cobos, 500; Bar Tizona, 100; Servicio de millas, 100; honorarios de los médicos, 3.000; ídem de los veterinarios, 1.400; fijador de carteles, 25; personal del servicio de taquilla, 340 pesetas.

941; doña Carmela Vicente de Landa, 500 y don Manuel Matallana y esposa, 25.

## El delegado provincial de Sindicatos preside una reunión de representantes económicos de la pequeña y mediana empresa de la provincia

En la tarde de ayer, en la sala de juntas de la Casa Sindical, el delegado provincial de Sindicatos, don Benito Vázquez Feijóo, a quien acompañaba el secretario provincial de la Organización sindical D. Juan Crisóstomo Crespo, presidió una reunión de representantes económicos de la pequeña y mediana empresa de esta capital y provincia.

En el curso de esta reunión fueron planteados diversos problemas que afectan a este importante sector de la economía provincial, respecto de los cuales se adoptaron varios acuerdos que serán elevados a los Organismos competentes.

Se trató principalmente de la inmediata constitución de la Junta Intersindical de la pequeña y mediana empresa, una de cuyas principales funciones es la de ponerse en contacto directo con la Junta central para tratar de solucionar los problemas de los pequeños y medianos empresarios de la provincia de Burgos, todo ello con el propósito de que tales problemas puedan ser tenidos en cuenta al ser sometidos conjuntamente con los de otras provincias españolas a los Organismos internacionales competentes.

## Lentejas verdinas

compramos. Pago al contado. Precios especiales cooperativas y pequeños almacenistas. Ofertas: Hijos de Raimundo Yllera, S. L. Teléfonos 3907 y 5062. — BURGOS.



# AQUILARANDA

Capital de la Ribera

Siempre ha tenido Aranda especial devoción a Santo Domingo de Guzmán natural de la villa de Caleruega que en otro tiempo fue castillo avanzado de la reconquista cristiana, pero últimamente esa devoción se ha mostrado de manera fehaciente que data de la construcción del barrio de tal nombre que se construyó en el Allende-Duero y era el propio barrio el que organizaba sus fiestas en honor de su Santo titular.

Posteriormente, al crearse la tercera parroquia arandina del casco, se le designó bajo la advocación del mismo Santo y al absorber la parroquia el barrio a que hacemos mención, los festejos quedaron unificados en la parroquia.

La devoción a Santo Domingo de Guzmán en Aranda, data de principios del siglo XVII, en que fue elegido patrono de nuestra población, junto con nuestra madre la Virgen de las Viñas, por acuerdo del ilustre Ayuntamiento y decreto del Papa Urbano VIII. Recientemente fue declarado Patrono principal de la provincia.

Los festejos que este año se van a celebrar con motivo de su fiesta de los que hemos dado cuenta en el número del pasado martes revisten extraordinaria importancia, que esperamos que con el transcurso de los años aumenten, teniendo en cuenta las obras que la Orden Dominicana ha efectuado en la cuna de su nacimiento, Caleruega, perteneciente a este Partido Judicial.

### ESCUELA PARROQUIAL «SANTA MARIA»

En esta Escuela parroquial existen siete plazas libres, que, previo examen de aptitud, se concederán a las mejores de entre los niños opositoros, finalizando la fecha hábil para la presentación de la solicitud de ingreso el próximo día 4. El examen de aptitud tendrá lugar el día 5 de Agosto a las 11 de la mañana.

Se facilitará a quienes lo deseen el impreso para formular la solicitud de ingreso en los despachos parroquiales de Santa María y en la sacristía.

### LA ARANDINA INCLUIDA EN EL CALENDARIO DE LIGA

Una vez que hemos escrito la crónica anterior, nos vemos sorprendidos con la publicación del calendario de Liga del Grupo 13 para la próxima temporada, con lo que vienen a corroborarse nuestros pronósticos reflejados en la citada crónica,

### TODO SALE BIEN

Parece que las cosas se ponen bien, pues al haberle correspondido a la Arandina jugar el primer partido fuera, el día de Nuestra Señora de las Viñas, queda el campo libre para que dicho día se organice la corrida de toros que muchos ambicionaban y que no podía darse más que en dicho día por ser domingo, pues si no haber fútbol, no

creemos que exista un inconveniente superior que prohíba dar toros, pero toros de verdad, no una novillada picada.

Como es natural, al hablarse de una corrida de toros, resultaba imprescindible que en su cartel figurase Pedrosa, el torero burgalés que tan buena campaña lleva y que arrastraría consigo gran cantidad de gente de la capital y provincia. Entre los que alternarían con él se habla de El Viti y de otra primera figura, con cuya terna se montaría una magnífica corrida de toros.

Deseamos que esta nuestra opinión sobre el festejo que podría sustituir al partido de fútbol sea estudiada por autoridades y empresarios de la Plaza y que esta idea llegue a colmo en bien de la fiesta nacional.

## Trágica muerte de un menor en Villalvilla

El niño menor A. D. A., de doce años, que residía en Villalvilla de Burgos, apareció muerto, en posición de semi-sentado, con una correa del pantalón al cuello y el otro extremo a la reja de una de las puertas del cementerio de dicha localidad.

Se ignoran las circunstancias del suceso, aunque se descarta que el niño haya sido víctima de una agresión.

El pequeño era el mayor de cuatro hermanos y su padre trabaja en esta capital.

El CONTROL-VISION descubrió si no ve correctamente.

## Agricultores

Descarta cosechar con cosechadoras autopropulsadas JOON-DEERE y MC. CORMICK. — Garantizo 1a labor. Sr. Sáez. Teléfono 2055. — Logroño.

TARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, etc.

Haga sus encargos en Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

# ¿ENVIÓ YA SU CUPÓN?

## ¡QUEDAN POCOS DIAS!

### HASTA EL 5 DE AGOSTO



Envíenos este cupón ANTES DEL DIA 5 DE AGOSTO y podrá participar en el sorteo de 3 automóviles que se celebrará, ante notario, el día 10 de Agosto de 1963. ENVIÉLO HOY MISMO A: La "Prensa" Huertas, 11 Madrid o al apartado de Correos de Barcelona número 1652. ¡BUENA SUERTE! y no olvide que...

D. \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
CIUDAD \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
posee un receptor de TELEVISION  
MODELO \_\_\_\_\_  
N.º DEL RECEPTOR \_\_\_\_\_

(Entre Vd. la tapa posterior del receptor y encontrará en el chasis una plaquita azul donde consta el n.º del receptor. Es el valedero para el sorteo)

# MARCONI SATISFACE PLENAMENTE



# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Queda confirmado el encuentro amistoso Burgos - Selección Nacional de Aficionados

### Los entrenamientos de nuestro equipo darán comienzo el próximo día 9

Ante conversaciones con el representante del Burgos C. F., señor Esteban, queda ya confirmado el encuentro que ya anticipamos en nuestra edición del martes, entre el Burgos y la selección nacional de aficionados. Partido que se jugará en Zatorre el día 8 de Septiembre y que servirá para que los jugadores burgaleses hagan su presentación ante los aficionados locales.

Esta confirmación fue hecha nuevamente por conducto telefónico por la propia Federación Nacional, con la que se puso al habla el señor Esteban. Este nos amplió su información, en el sentido de que aún no está decidido el encuentro a disputar en el Valladolid, previsto en principio para el día 1.º de Septiembre, debido a que los de la ciudad del Pisuerga es posible que jueguen el día 31 de Agosto en Aranda de Duero, coincidiendo con el Festival de la Canción del Duero. No obstante, la cuestión quedará completa y brevemente decidida en una cualquiera de las visitas que ahora tendrán que hacer a Valladolid los directivos burgaleses, para arreglar la cuestión de fichas y demás trámites relacionados con el equipo.

Galarraga tiene convocados a todos los jugadores para el próximo día 8 de Agosto, ya que los entrenamientos darán comienzo el 9, a las once de la mañana, en el campo de La Milaneira.

Previamente y siguiendo ya la costumbre establecida, directivos, entrenadores y jugadores, con cuantos aficionados lo deseen, acudirán a una misa en la Santa Iglesia Catedral, que será oficiada por don Isidro Díaz Murugarren, canónigo de nuestro primer templo y consiliario de la Pascua del Deportista.

En La Milaneira tendrán lugar las presentaciones de rigor e inmediatamente se iniciarán los entrenamientos. Ya imaginados que, como de costumbre, serán muy numerosos los aficionados que se desplacen para ver de cerca a los jugadores "nuevos e desta plaza" y posiblemente con más curiosidad "lógico por otra parte" al nuevo "mister", del que tan buenas impresiones se tienen.

### FARJETAS DE VISITA. CARTAS TIMBRADAS. SALUDAS. INVITACIONES. ETC.

#### Haga sus encargos en Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

## Baloncesto internacional

# En Moscú, el T. S. S. K. A., igualó la diferencia lograda por el Madrid

## Hoy se jugará el desempate en la capital soviética

Moscú. — El partido de vuelta para el final del Campeonato de Europa de baloncesto, entre los equipos de Ejerito Soviético y el Real Madrid, ha terminado con la victoria del conjunto ruso por 91-74.

Como el Real Madrid venció en el primer encuentro por 86-69, los dos equipos se encuentran empatados a una victoria con idéntica diferencia de puntos, por lo que han de jugar un nuevo encuentro de desempate.

Las alineaciones presentadas en el partido "de vuelta" de la final de Copa de Europa de baloncesto han sido las siguientes:

Real Madrid. — Jorge García, José Durand, Julio Descarta, Manuel Sáinz, Atencio Lobe, Antonio Palermo, Emiliano Rodríguez, Camilo Sevillano, Roberg Burgess Cliff Luyk y Lorenzo Alcocer.

T. S. S. K. A. — Armenak Alachachant, Alexander Travin, Vyacheslav Khiridin, Anatoli Astakhov, Alexander Petrov, Viktor Voinor, Yuri Korpelyev, Mikhail Semenov, Arkady Bohkarev, Cleg Bordin y Yaak Lipsio.

### DETALLES DEL PARTIDO

Moscú. — (Por Carlos Sentis, director de la agencia "Efe").

Bajo la luz cegadora del Palacio de los Deportes, del complejo deportivo denominado Estadio Lenin, se acaba de jugar uno de los partidos más dramáticos que se registran en la historia del baloncesto. La casualidad como si fuera un cálculo integral de matemáticas superiores, ha hecho que el T. S. S. K. A., ruso, obtuviera los mismos puntos de ventaja en el segundo partido que los que en Madrid ganó el Real Madrid en el pasado día 23. Las igualadas son muy difíciles de conseguir en el baloncesto, porque, como es sabido, a diferencia del fútbol, los puntos se multiplican en seguida en el marcador; además, la mayoría de las veces se citen los puntos de dos en dos.

Faltaban quince segundos para terminar el encuentro y le faltaban al Real Madrid tres puntos para no perder cuando, en una jugada inteligentísima de Durand — quien, por cierto, no es uno de los mejores jugadores — se han obtenido de una vez los tres puntos. Cuando Durand se encargó de lanzar un saque personal por falta del ruso Lipsio, encostó el primer tiro de los dos que se habían otorgado. Y luego, deliberadamente, falló el segundo, para dar ocasión a que Burgess recogiera la pelota y defendiera en el cesto. Con ello ganó dos puntos que, sumados al anterior de Durand, dieron los tres que procuraron el empate. Cayó un ropo un jarro de agua fría sobre un público encardecido por la batalla casi campal de los últimos minutos cuando, seguros de ganar, los rusos no esperaban la última reacción del Madrid. Antes del que ya parecía inevitable "Ave, César, Morituri te

salutant", el Real Madrid dio una cornada de mira que dejó al público sentido y sin saber lo que sucedía.

Así pues, con el resultado de 74 puntos en favor del Real Madrid y 91 del T. S. S. K. A. de Moscú, terminó el partido, con lo que se planteó el desempate que tendrá lugar mañana, a la misma hora y en el mismo lugar. Mañana saldrá el Real Madrid sin ninguna ventaja de puntos. Toda la ha perdido hoy. Deberá luchar, pues, a pecho descubierta, y contra todos los elementos. En primer término, hay que tener el mayor número de jugadores de primera línea del equipo ruso, que puede intercambiarlos, refrescando a sus elementos. Luego, hay que pensar en el público, que abuchea cuando los nuestros tiran saques personales aún más de lo que abucheo el público madrileño a los rusos y finalmente hay que considerar la dureza del equipo ruso, al que el árbitro italiano no frena lo suficiente, a diferencia del otro árbitro, el checoslovaco Uheral, que nos pareció en Madrid muy correcto y neutral.

El encuentro comenzó con una enorme presión del equipo soviético, a quien correspondió el Real Madrid con gran empuje. De salida, se alinearon por el T. S. S. K. A., Voinor, Travin, Korniev, Petrav y Alachachan y por el Real Madrid, Luyk, Burgess, Sevillano, Emiliano y Sáinz. Comenzó el T. S. S. K. A., y fue seguido por el Real Madrid, con una personal. A partir de ahí, durante los 15 primeros minutos, las canastas se sucedieron vertiginosamente por una y otra parte, y se ofreció al público un espectáculo baloncestístico de gran altura. El equipo ruso cambió en esta primera parte a casi

## Miscelánea deportiva

Leemos en "El Diario Montañés" que los del Barreda van ultimando las cosas y que su entrenador, Angel Pérez, no tiene momento de descanso. Citan la lista de jugadores con los que cuentan, ya incluyen entre ellos a Rivero, procedente del Langreo y Torroñegui, que juega de medio e interior. El fichaje de este último la confirma el crítico deportivo, "que firma "Nel", quien hace constar lo efectuado con su bolígrafo, precisamente. Luego, añade: La ficha — según dijeron — era de amateur, así que si llega por ahí uno de esos equipos que lo pretendían, igual alza el vuelo".

Andrés Odirozola, llamado por el Racing. En visperas de salir para Sevilla con la intención de fichar por el Betis, el segundo de los Odirozola (Andrés ha sido llamado por el Real Santander).

Federico Martín Bahamontes ha vencido en la prueba ciclista de Da-la-Touloubre, de 130 kilómetros de desarrollo, con el tiempo de tres horas, catorce minutos y treinta segundos.

Nanuco, delantero coruñés, que entre otros equipos la temporada última la jugó en el Racing del Ferrol, y, por cierto, destacando por sus felices actuaciones, ha suscrito contrato con el Orense.

Hubo asamblea de compromisarios de la Real Sociedad. El déficit actual del club donostiarro es de pesetas 4.227.000, y que la pérdida sufrida en la pasada temporada fue de 1.800.000 pesetas, además de descender a Segunda División.

Lo que siempre se dijo... y a veces sucede: que las desgracias no vienen solas.

Claro que tienen en puerta para traspasar a Olanco, que lo desea el Español y se lo llevará si están dispuestos a pagar un millón de pesetas, que es lo que solicita la Real por dicho jugador.

Esta propuesta económica por ahora no es del agrado de los de Casa Rabia.

El fichaje de Salvador por el Santander todavía no "cayó". Señalan que solo existe una pequeña diferencia económica entre el viejo Racing y el Valencia, y que se espera de un momento a otro sea solventada en sentido favorable.

Y en perspectiva tienen un fichaje "sensacional", el del peruano Azaña, delantero centro, que está a punto de llegar a la capital montañesa. Que en caso de que haya acuerdo, se buscará también lo haya entre el Santander y el Celta, pues éste desea adquirir los servicios de Abel.

Se encuentran en Logroño los dos jugadores "uruguayos" que el entrenador, don Jaime Porres, ha seleccionado de entre los que venía preparando en Montevideo para ser enrolados en las filas blanquirojas.

El señor Porres nos asegura que se trata de dos magníficos elementos cuyas características principales son inteligencia y habilidad, sin que les falte valentía para rematar las jugadas por lo que no sólo tiene confianza en ellos, sino que les augura un magnífico porvenir en el fútbol.

Tales muchachos son Alfredo Carralón Martínez, de 21, nacido en Corballo (La Coruña) de donde se trasladó con su familia al Uruguay en 1955, y José Mantifán Zas, de 19 años, natural de La Coruña, que marchó, igualmente en 1959.

El Club Ciclista Avilesino ha llegado a un acuerdo para presentar en una competición ciclista internacional con carácter de exclusiva para Asturias el día 22 de Agosto próximo a los corredores Anquetil, Bahamontes, Pérez Francés, Elliott, San Emeterio, Talamillo, Sivillotti y Batruña.

Desde hoy son jugadores del San Fernando Samped, del Cádiz, Ortaiza del Orense y Mariano, cedido por el Sevilla esperando que este mismo club ceda a Muñoz Romero, de Marrabba y León.

En el torneo de fútbol de Mohammed V, que se jugará en Casablanca el 24 y 25 de Agosto próximos, participarán los Realistas de Reales Fuerzas Aereas Marroquíes, Mónaco F. C. y el Partizán de Belgrado.

## Calendario del XIII Grupo de Tercera División

### Juventud y Arandina jugarán su primer partido en La Bañeza y Ponferrada, respectivamente

PRIMERA VUELTA	
15 Septiembre	Astorga - Hullera C. Rodrigo - Medinense Ponferradina - Arandina Leonesa - Júpiter Salmantino - Palencia Bejar - San Pedro Peñaranda - Europa La Bañeza - Juventud
22 Septiembre	Hullera - La Bañeza Medinense - Astorga Arandina - C. Rodrigo Júpiter - Ponferradina San Pedro - Leonesa Palencia - Bejar Europa - Salmantino Juventud - Peñaranda
29 Septiembre	Hullera - Medinense Astorga - Arandina C. Rodrigo - Júpiter Ponferradina - San Pedro Leonesa - Palencia Bejar - Europa Salmantino - Juventud La Bañeza - Peñaranda
6 Octubre	Medinense - La Bañeza Arandina - Hullera Júpiter - Astorga San Pedro - C. Rodrigo Palencia - Ponferradina Europa - Leonesa Juventud - Bejar Peñaranda - Salmantino
13 Octubre	Medinense - Arandina Hullera - Júpiter Astorga - San Pedro C. Rodrigo - Palencia Ponferradina - Europa Leonesa - Juventud Bejar - Peñaranda La Bañeza - Salmantino
20 Octubre	Arandina - La Bañeza Júpiter - Medinense San Pedro - Hullera Palencia - Astorga Europa - C. Rodrigo Juventud - Ponferradina Peñaranda - Leonesa Salmantino - Bejar
3 Noviembre	Arandina - Júpiter Medinense - San Pedro Hullera - Palencia Astorga - Europa C. Rodrigo - Juventud Ponferradina - Peñaranda Leonesa - Salmantino La Bañeza - Bejar
10 Noviembre	Júpiter - La Bañeza San Pedro - Arandina Palencia - Medinense Europa - Hullera Juventud - Astorga Peñaranda - C. Rodrigo Salmantino - Ponferradina Bejar - Leonesa
17 Noviembre	Júpiter - San Pedro Arandina - Palencia Medinense - Europa Hullera - Juventud Astorga - Peñaranda C. Rodrigo - Salmantino Ponferradina - Bejar La Bañeza - Leonesa
24 Noviembre	San Pedro - La Bañeza Palencia - Júpiter Juventud - Arandina Europa - Medinense Peñaranda - Hullera Salmantino - Astorga Bejar - C. Rodrigo Leonesa - Ponferradina
8 Diciembre	San Pedro - Palencia Júpiter - Europa

**MEDICO OCULISTA**  
Lain Calvo, 17, 1.º - Teléfono 1311  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

**F. RUIZ VALVERDE**  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
General Mola, 12, 2.º derecha  
Teléfono 4553

**Z. CONDE VIVAR**  
DENTISTA  
San Pablo, núm. 6, 1.º. Tel. 6536

**F. Martín Marassa**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Calle Madrid, 4, 1.º derecha  
Consulta de 4 a 8. — Telf. 3119

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º A. Segundo Edificio Feygon. — Teléfono 3532

**S. LECHUGA-SERANTE**  
OCULISTA  
Consulta diaria  
Avda. del Cid, 6-3.º Tel. 4433 (Edificio Feygon)

**José Muñoz Avila**  
RISON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
A. Bonifaz, 12, 1.º. Teléfono 1539

**JOSÉ M. RODRIGUEZ ORIVE**  
ODONTOLOGO  
Avda. Cid, 10 (Edificio Feygon)

**M. Rodríguez García**  
ESPECIALISTA DE NIÑOS  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 5, 1.º — Teléfono 6627

# Corros

## Pedrosa torea el domingo en Barcelona y el día 11 actuará en Figueras

### Triunfo de Camino y Corbacho en Málaga

**LOS FESTEJOS DE AYER**  
Málaga.—Cuarta corrida de feria. Buena entrada. Cinco toros de Francisco Galache y uno de Germán Gervás, lidiado en cuarto lugar. Diego Puerta, en su primero, ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el cuarto, ovación, vuelta al ruedo y salida al tercio. Paco Camino, aplausos en su primero y gran faena en el quinto, del que le fueron concedidas las dos orejas y el rabo. Día dos vueltas al ruedo. Carlos Corbacho, ovación, una oreja y vuelta en uno y gran ovación dos orejas, petición de rabo y dos vueltas en el último. Fue sacado a hombros.

—Azeitia.—Novillos de José Escobar, bien presentados. Antonio García «Zurito», mal en su primero y aplausos en el otro. Juan Calleja, ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo en su primero y ovación en el último.

**«EL CORDOBES» ESTARA INACTIVO DURANTE CUATRO O CINCO DIAS**  
Córdoba.—El doctor Ortiz Clos ha examinado en su clínica al diestro Manuel Benítez «El Cordobés», al que ha hecho una radiografía, comprobando que el toro sufre luxación de la clavícula derecha, que le inmovilizará el brazo durante cuatro o cinco días.

**PEDROSA TOREARA EL DOMINGO EN BARCELONA**  
Un amplio y esperanzador campo de actividades profesionales se abre para el valiente diestro burgalés Rafael Pedrosa, tras sus triunfales y recientes actuaciones en Palma de Mallorca y Barcelona.

Su apoderado, don Mariano Rodríguez, «El Exquisito», le ha «escribitado» nuevas corridas para aquellas plazas, de tal manera que el domingo próximo Rafael volverá a torear en Barcelona, alternando con José María Chavel y el colombiano Vázquez II, para pasaportar seis toros de Coledada.

El domingo siguiente, día 11 de Agosto, Pedrosa hará el paaseillo en la plaza de Figueras, en una corrida cuyo cartel es el siguiente: dos toros para el rejoneador Josechu Pérez de Mendoza y cuatro más para Pedrosa y «Ortega».

Es muy posible que Rafael sea incluido en cartel para la corrida que montará don Pedro Balaña el día 15 de Agosto en Palma de Mallorca, añadiendo así otra actuación a las que ya longrando nuestro torero en la actual temporada. Como es sabido, tiene escrituradas con la empresa Martínez Elizondo otra corrida (la de los Múras) para la feria de Bilbao, sin perjuicio de torear alguna otra en cualquiera de las plazas, que lleva en arriendo dicha empresa. También sabemos que para la corrida de la feria de Aranda de Duero, ha sido propuesto como máxima atracción del cartel, el nombre de Pedrosa, que alternará con dos diestros de primera fila.

Estas noticias, que producirán entre los aficionados locales la más grata satisfacción, nos sirven también para reiterar nuestros fervientes deseos de ver pronto situado a Rafael en el lugar que por su categoría artística y valor le corresponden, dentro de la esfera taurina española.

CHAMARILERO

## Guía del radioyente

### Programas para hoy

**Radio Nacional de España**  
MATINALE. — 10:00: Apertura. Lectura de programas. — 10:05: Salud musical. — 10:10: Capítulo noveno de la novela «El poder del amor». — 11:00: Al compás del trabajo. — 12:00: Ángelus. — 12:03: Ecos hispanoamericanos: Jorge Fernández y Alejandro Algarra. — 12:30: Capítulo noveno de la novela «El tesoro de los ríos», por la doctora Luisa Trigo. — 12:50: El mundo de los niños, por la doctora Luisa Trigo.

**SOBREMESA**—13:00: Discomanía, por Raúl Matas. — 13:30: Discos dedicados. — 14:00: Escaparate sonoro: Les Hommes. — 14:15: Noticias locales. — 14:20: Momento musical, con la orquesta Roy Baxter. — 14:30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. — 14:40: Información financiera. — 15:00: Discos dedicados. — 15:45: Conjuntos músico-vocales. — 16:00: Capítulo noveno de la novela «El hechizo». — 16:30: La música de España.

**TARDE**—17:00: Páginas de concierto: Beethoven. — 18:00: Capítulo 14 de la novela «Sangre negra». — 18:30: Usted elige: discursos solicitados por los señores abonados. — 19:00: capítulo 19 de la novela «El futuro amanecer». — 19:30: La hora de la zarzuela: «El día de la Africana», de Caballero. — 20:00: NOCHE.—20:00: Capítulo noveno de la novela «Como una llama». — 20:30: Pista de baile. — 21:00: Exito del maestro Mostaza. — 21:30: Enrique Quijano y su orquesta. — 21:45: Creaciones del conjunto «Los sputniks». — 22:00: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:15: Noticias locales. — 22:30: Exits del momento. — 23:00: Velada musical. — 24:00: Cierre.

**RADIO POPULAR**  
9:55: Apertura.  
PRIMER PROGRAMA. — 10:00: Primeros compasses. — 10:10: Información meteorológica de primera hora. — 10:15: La llave del éxito. — 10:30: Con la Prensa bajo el brazo. 10:40: Marque cuatro cifras. — 11:00: Flores de España. — 11:15: Una sonrisa más. — 11:30: Bahía, ritmo y canción. — 12:00: Ángelus. El año cristiano. — 12:10: Recordar. — 12:15: Ronda de la América española. — 12:30: Del brezo y por la calle. — 12:40: Tengo ritmo. — 13:00: Occidente, última hora. — 13:40: Nuestra bienvenida, señor. — 13:30: Felices los tungs usted, I. — 14:15: Un buen tema: el tiempo. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14:50: Música de España. — 15:00: SEGUNDO PROGRAMA. — 15:00: Índice del programa. — 15:01: La hora del café. — 15:15: Mensaje en alta fidelidad. — 15:30: Felices los tungs usted, II. — 16:15: Club de amigos. — 17:15: Sala de conciertos: «El amor brujos», de M. de Falla y «Suite de Ballets», número 1, Op. 84, de Chostakovich. — 18:00: Cierre de música.

**TERCER PROGRAMA**. — 19:00: Índice del programa. Ángelus. — 19:05: Felices los tungs usted, III. — 19:30: El Mundo gira. — 20:00: El Cardenal». capítulo 14. — 20:15: Grandes orquestas. — 20:30: El santuario rosario en familia. — 20:50: Partituras ilustres. — 21:00: Desde la Quinta Avenida. — 21:15: Imágenes musicales de los Países Bajos. — 21:30: Ritmo alegre. — 21:45: Música sobre ruedas. — 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:20: Información meteorológica de última hora. — 22:30: Noticiario. Boletín informativo de noche. — 22:45: Pentagrama optimista. — 23:00: Pequeño teatro, «La nicotina», de Pedro Muñoz Seca. — 23:30: Fantasías de zarzuela. — 23:45: Compás final. — 0:00: La danza de las horas. — 0:02: Palabras para el silencio. — 0:05: Cierre de la estación.

**CAMPAMENTOS JUVENILES**  
Más de 50.000 jóvenes españoles disfrutan anualmente de los beneficios que supone la asistencia a los Campamentos del F. de Juventudes. Es allí donde podrán hacer realidad una existencia a los campamentos del en el camino cierto para llegar a ser mejores.

**CAMPAMENTOS JUVENILES**

# ¡Nuevo ROMEO!

Equipado con el maravilloso motor PERKINS 4 / 99 - Consumo 45 céntimos por kilómetro  
Pesetas 188.500 - Facilidades

Distribuidor: **RUERA** Vitoria, 19 - Teléfono 3837 - BURGOS

**IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

**CRISTALES COLOR GRADUADOS UNOLUXENLACTO**



### Cada día UNA NOTA curiosa

### Bombas lacrimógenas a base de pimiento, jugo de guindillas y otras sustancias molestas

Saigón. — Cruel e injustamente perseguidos por el primer ministro del Vietnam, los monjes budistas se han concentrado en la Gran Pagoda de Saigón. Temen un ataque (y hay que reconocer que sus ataques no tienen nada de extraño) y por eso han decidido armarse, para repeler cualquier agresión.

Las armas de los monjes son, de todas formas, casi seraficas. No pretenden responder a la violencia con la violencia, sino solamente evitar ser apaleados o maltratados y para eso han fabricado sus propias granadas lacrimógenas, pero de factura auténticamente casera: consisten en globos de papel con pimiento, jugo de guindillas y otras sustancias molestas que, sin dañar a sus enemigos, los detendrán en sus desmanes.

Hasta ahora no han tenido ocasión de experimentar sus "armas".

## Gran Teatro

HOY HOY PRESENTACION DE LA GRAN COMPANIA DE REVISTAS.

## COLSADA

(Procedente del Teatro La Latina, de Madrid), con la sugestiva supervedette:

## Gracia Imperio

Primera vedette: **MARY FRANCIA**  
Primer actor cómico: **PAQUITO DE OCSA**  
Otro primer actor: **LUIS BARBERO**

7:45 tarde y 11 noche  
ESTRENO de la divertidísima revista

## Año nuevo... viuda nueva!

(Autorizada mayores 18 años)  
Un torrente de carcajadas!  
Dos únicos días de actuación!

## Hoy inaugura Burgos su LV Curso para extranjeros

Por Ismael GARCIA RAMILA

Las agujas que regulan la marcha inexorable del tiempo en su correr, han dado un paso más, para enhebrar entre ellas, gozosa y reclinada, un nuevo año, quemado totalmente en la empresa por ignis de amor y de cultura que Burgos conoce, desde ya lúe fecha, con la denominación atrayente y simpática de "Curso Hispano-Francés".

En la vieja ciudad, Cabeza de Castilla, forja y crisol desde lejanos siglos, del habla nacional, se inicia, hoy, la muy grata y eficiente tarea de la inauguración del LV curso de una actuación tenaz, amable y llena de ambiciones, en pro de la captación de voluntades de gentes extranjeras que enamoradas de la belleza y pulcra sonoridad de nuestro idioma, vengán a España para adiestrarse en él, y conocer, al paso, la verdad toda y sólo la verdad del vivir y el obrar de este bello país, modelo de hidalguita y acervo inextinguible de bellezas tangibles, que desde la grandiosidad impresionante de sus terribles y enhiestos roqueleados hasta la luz radiante y cegadora de sus amplias llanadas, pregonan, como en pocos rincones de la espaciosa tierra, la omnipotencia del Supremo Hacedor.

Cincuenta y cinco años han desfilado ya por el reloj del tiempo, desde el grato y memorable instante en que dos hombres de buena voluntad y corazón henchido de grandeza, Ernest Merimée y Rodrigo de Sebastián, jehovas a su memoria, emprendieron esta bella labor de acercamiento espiritual, primero, entre dos pueblos llamados a entenderse, con mutuas concesiones, por su proximidad en la geografía e identidad racial; y en pos de ellos y como secuela amable y ejemplar, por cuantos sin distinción de odiosas discriminaciones raciales, fundidos en un común amor entre seres humanos, quieran por vista de ojos, captar los esplendores físicos de nuestra amada Patria y el clima espiritual en que sus hombres viven. Después, en el correr de ya tan largos años, aquel modesto e inicial empeño se fue ampliando, sin más lagunas que las impuestas por la fuerza mayor y destructora de bélicas contiendas que asolaron al Mundo, para trocarse en los días presentes, en el inicio de una nueva tarea, repleta de nobles ambiciones que en el correr, por desgracia muy rápido de todo el mes de Agosto, sabrá infundir a nuestra capital, ese sollo especial de amoroso calor y acogimiento hacia esos centenares de bulliciosos jóvenes, de uno y otro sexo, que siendo siempre nuevos, nos parecen los mismos, ya que el amable y bien ejemplar cuadro, por su reiteración, se quedó muy grabado en la retina de todo burgalés.

Un año más de misión cultural y de acercamiento y amoroso reencuentro entre pueblos movidos por un loable impulso de cultura; celebremos el hecho por lo que dice en pro de nuestro viejo curso, el decano de España y sobre todo por lo que significa de amor y reconocimiento hacia la amada Patria en momentos en los que la pasión mendaz y desbocada, nos quiere presentar, no como en la realidad actuamos y vivimos, sino como algunos, en su cerril incompreensión, desean que seamos.

Bien venidos a Burgos alumnos extranjeros.

## Los famosos en traje de baño

Por Manuel MERCHANT

### Capítulo I

## Cassen y los castillos de arena

### Antología completa del cante grande en La Sorbona

Jorge Mistral rodará este verano «una de liros»

Zully Moreno abandonó los estudios con «Un trono para Cristi»

Llega el verano y con él el febril ajeteo de las maletas (¿playa? ¿montaña?). Da igual con tal de huir de la ciudad, donde todo es calor, agobio e intranquilidad. Los famosos inician también la emigración y he aquí que en los meses de Julio, Agosto y Septiembre será difícil encontrar en la capital de España sus familiares rostros. Los lugares turísticos, en cambio, son un hervidero de gentes donde uno se hace la ilusión de descansar. Así es el verano y así veranean los famosos.

### LA VOCACION DE CASSEN ES EL CINE

Cassen, en la intimidad es un hombre feliz. Adora a su esposa y se desvive por jugar con sus hijos. Casсен ha terminado de rodar "Escala en Hi-Fi" con Arturo Fernández y Germaine Damar. Últimamente ha actuado también en varias ocasiones en la pequeña pantalla.

—Me entusiasma hacer cine y aun tengo que cumplir varios contratos con Documentos Film.

—Volverá a la comedia musical.

—Oh, no; ya he trabajado demasiado tiempo en ella. Ahora cine y televisión.

—Es usted el cómico más caro del país?

—Puede que sí, puede que no; pero desde luego cuando trabajo cobro. Es un principio.

—Es cierto que cobra en Televisión Española más de 50.000 pesetas?

—Mucho más de esa cantidad.

Casín Senador nació en Tarracona, donde acostumbra a pasar sus vacaciones, ampliando el itinerario hacia la Costa Brava, donde juega y hace castillos con sus chicos, Mari Carmen y Castito, mejores de cinco años.

### UN ALEJADO TRONO PARA ZULLY MORENO

En las playas alicantinas, donde la brisa y el sol son una lujosa caricia, tiene su hogar la actriz aragonesa Zully Moreno, esposa del director cinematográfico Luis César Amadori. Su chalet, que se alza en una pequeña colina, está considerado como uno de los más bellos de la Costa Azul. Sin ningún quehacer, Zully Moreno se dedica por entero al hogar.

Zully y Moreno ha contestado a nuestras preguntas con la encantadora sencillez que en ella es innata. La esposa de Luis César Amadori ya no hace cine.

—¿Cuál fue su última película?

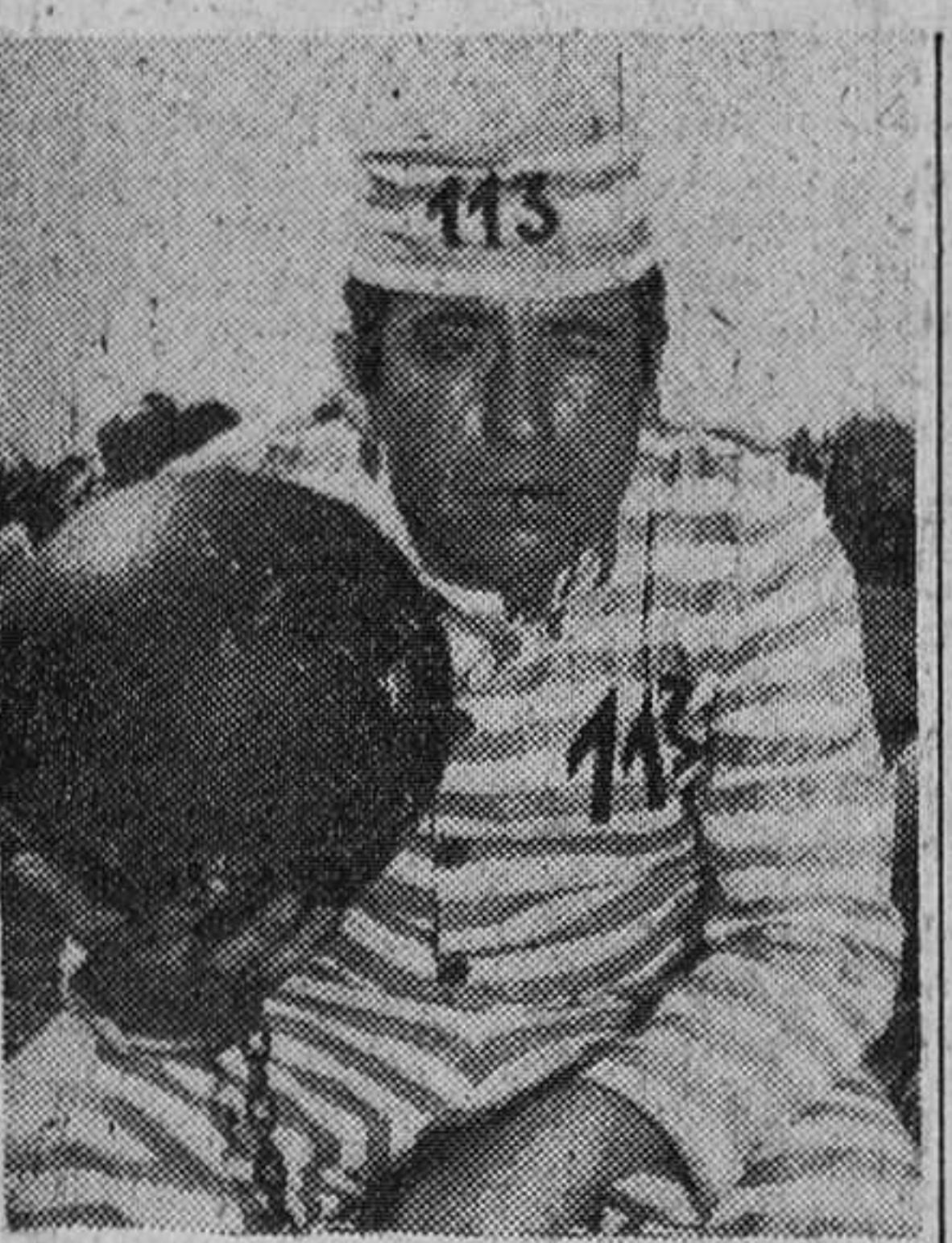
—"Un trono para Cristi".

—¿Dónde disfrutará su veranec?

—Aquí, en este chalet, que es que es nuestro hogar y donde Luis César, mi hijo y yo nos sentimos tan felices.

Zully Moreno, casada con Amadori desde 1949, prefiere las playas alicantinas, por su paz y clima. Durante sus vacaciones no sale mucho de no hace cine.

—¿Qué ocupará sus días veraniegos?



El humorista Casсен que se reveló como formidable actor en "Elackó" sigue pisando fuerte en el camino del cine. Con esta indumentaria le veremos próximamente en "Escala en Hi-Fi" (Foto Fiel)

—En bañarme en la playa de la Costa del Sol, a unos veinte metros de mi casita de La Carhuela, y descansar en el más amplio sentido de la palabra.

Jacinto Almadén tiene una compañera ideal. Su esposa, la bella y siempre cordial deña Beatriz, mucho más joven que él. Es secretaria y a la vez fiel esposa que cuida amorosamente del maestro del cante, al que admira de modo extraordinario. Ahora está casita en la costa mala-gueña y pese a que se la han querido comprar varias veces, no quiere quedarse sin ella.

—¿Jacinto, ¿dónde grabó su último disco?

—En París. Una perfecta antología del cante grande.

—¿Es cierto que en discos gana usted mucho dinero?

—Tengo muchos discos repartidos por el Mundo. París, Londres, Madrid, Barcelona. El porcentaje es interesante.

—¿Mucho tiempo aún en activo?

—Deseo estar hasta que el público me retire y, por lo que he observado en el Teatro de la Comedia, aun sigo siendo de los elegidos.

### DE "EL MUNDO DE SUZY WONG" AL OESTE

Después del triunfo fabuloso en escena con la obra "El mundo de Suzy Wong", Jorge Mistral deja por ahora el teatro, no definitivamente sino para hacer cine, una película del Oeste que dirigirá Nicolás Ray y que se rodará por completo en España recorriendo exteriores de Almería y Alicante.

En relación a su veranec, preguntamos a Jorge Mistral:

—¿Irás a su villa de Alicante?

—Procuraré buscar unos días para poder gozar de la paz y la tranquilidad de la costa alicantina. Creo que será posible.

—¿Qué hará después de esta película?

—Iré con mi compañía a América.

—¿Satisfecho?

—No, algo cansado.

Es para estar cansado, después de protagonizar esa maravillosa obra teatral, con el calvario del horario español.

(Reportaje especial para Agencia "Fiel"). — Prohibida la reproducción

## "Semiservicio" Por RUY



—¿Tanto la playa, la playa... una cosa que sólo sirve para el verano y para los que se bañan!

## Cine Calatravas

TEMPORADA VERANO. — Horario: Continúa de 4 a 10 (2.º pase a las 7:30), 10:45 noche: "EL HONOR DE CARMELINA". BUTACA DE PATIO: 8.00 Ptas. — ESTRENO

MARISA MERLINI  
RENATO SALVATORI  
ROSELLA COMO

### El HONOR de Carmelina

(IQ, MAMMATA E TU)  
DIRECTOR: LUDOVICO BRAGALIA.

UN FILM TRIANUS

Y reproducción de

### TODAS LAS MUJERES QUIEREN CASARSE

con SHIRLEY MAC LAINE — DAVID NIVEN  
Un programa totalmente divertido  
(Autorizadas para mayores de 16 años)

E. L. P. Luis de la Palma refiere que Dios reveló a San Ignacio la traza y modelo de la Compañía en el ejercicio de las Dos Banderas (Camino espiritual V 11). Esta noticia un tanto imprecisa parece identificar la idea fundamental inspiradora de la Compañía u otras obras e instituciones con el plan concreto del Instituto ignaciano. San Ignacio distinguía la idea germinal y la concreción de sus planes. La idea de la Compañía forma parte de la ilustración recibida por el penitente de Manresa a orillas del Cardener, y contada por el Santo treinta años más tarde. Yendo en sus devociones, se sentó a la orilla del río, el cual siba hondos. Estando así sentado, se le empezaron a abrir los ojos del entendimiento conociendo muchas cosas de la fe y de letras con una claridad tan grande, que le parecía como si fuese otro hombre y tuviese otro intelecto, que tenía antes (Autobiografía 31).

La idea recibida en esta visión obró una mudanza intelectual. Illego, el hidalgo de Loyola, quedó transformado en apóstol de la Iglesia. El caballero medieval abrió los ojos a una concepción nueva de la vida, que comenzaba a desarrollarse en el ambiente ecuménico del mundo moderno. Allí sembró Dios en su alma la idea del apostolado de una era nueva. En el ejercicio de las Dos Banderas aquella primera idea tomó cuerpo plasmando de nuevo, otra vez ayudado por Dios, unos tipos definidos de espiritualidad, unos auténticos y otros bastardos, propios de una humanidad evolucionada al compás de los tiempos. No sólo los jesuitas, sino en general los cristianos del mundo moderno debían abrirse a una concepción ideológica universal y sin fronteras, respaldada y garantizada por un sentido desarrollado de criticismo espiritual. La idea del Cardener creaba nuevos tipos dando origen a la traza y modelo del P. La Palma.

Las Dos Banderas son un cuadro de tipología, de modelos falsos y auténticos. Con trazos elementales y seguros diseña Ignacio el tipo demoníaco frente a la figura de Cristo, y describe a los encargados por Lucifer de echar redes frente a los Apóstoles y discípulos enviados por Cristo para predicar el Evangelio. La palabra diablo significa en griego lo mismo que enredador. Los encargados de Lucifer son los intrigantes de los hombres, la Edad Media difícilmente hubiera comprendido el acierto y transcendencia de esta semejanza demoníaca. El pseudo-moderno juega con luces y sombras para desorientar, engañar e intrigar en un laberinto de complicaciones sin fin.

En el mundo antiguo y en la Edad Media la luz era clara y las tinieblas oscuras. En el mundo moderno se superponen, se entrecruzan y luchan entre sí con una movilidad desconcertante. Entonces era más fácil distinguir al ángel del Señor y a los demonios. Hoy Lucifer trata de ser en verdad el portador de la luz, San Ignacio lo presenta envuelto en fuego y humo, porque alumbra y oscurece al mismo tiempo. Sus satélites se especializan en proceder del mismo modo.

Los Apóstoles y discípulos del Señor deben poseer una sensibilidad exquisita para discernir lo bueno de lo malo. Deben ser esencialmente seres radiantes de luminosidad ecuménica, dispasadora de las tinieblas donde quiera que se filtren. San Francisco y Santo Domingo participaron de esa claridad divina como los santos modernos, pero vivieron encerrados en un mundo homogéneamente encajable en un cuadro de tres mil kilómetros de lado. En el siglo XVI se rompieron los diques que contenían la luz del cristianismo hasta entonces embalsada, para difundirse por todo el mundo e inundarlo de claridad.

Este contraste no sirve sólo para enfrentar al jesuita con el impío; es general. Yerran por tanto o exageran los intérpretes ignacianos que identifican el modelo apostólico de las Dos Banderas con el mode-

## San Ignacio y su idea directriz

Por Eleuterio ELORDUY, S. J.

lo del jesuita. Todo cristiano, cada uno según su capacidad, debe realizar en sí ese modo, que es el tipo evangélico, lanzado a un mundo sin los límites imperiales de Roma ni las fronteras aun más reducidas de la Cristiandad medieval. Pero volvamos de la tipología a la idea.

No se debe confundir la idea ignaciana del Cardener con el modelo del apóstol visto en las Dos Banderas. La idea es un germen divino y vital, transformador del hombre, que cambia en su ser al recibir la iluminación sobrenatural. No es idea temporal ni humana. Es de Dios y viene de la eternidad. En el seno de la Trinidad la idea es el Verbo eternamente engendrado por el conocimiento paterno. En el mundo es la esencia divina en cuanto creadora y rectora de las criaturas, y muy especialmente de los hombres en cuanto incorporados al Hijo. La idea divina no tiene contrarios, pues nada hay esencialmente contrario a la vida. La Antivida no existe, como tampoco existe una divinidad falsa. En cambio, frente al apóstol verdadero existen pseudoapóstoles. Hay tipos auténticos del ser creado, pero también tipos falsos y deformes, frente a modelos legítimos hay modelos contrahechos o perversos, como es el demone-

No es eso lo más grave, sino que en la vida de cada uno de los hombres se decide con plena responsabilidad suya, el destino eterno de cada uno para ser clasificado con el sello real de la idea divina o la marca tenebrosa de la Bestia. El riesgo es inmenso especialmente en los dirigentes de los pueblos. La Historia habla de grandes seductores. Su número es legión, si creemos a San Ignacio. También son legión los apóstoles que llevan en su frente el sello real de la divina transformante. Ella ilumina a los grandes conductores de la Iglesia: A Simón transformado en la Roca, que es Cristo, en Betesda; a Saulo iluminado en el camino de Damasco; a Agustín convertido en Cassiciacum; a Illego extasiado por sus obras, en Casiciacum; a Illego extasiado por sus obras, en Casiciacum. A unos y otros se los reconoce por sus obras.

Hoy corremos el riesgo de homogeneizar la luz con las tinieblas. El magisterio espiritual de Ignacio destaca precisamente en buscar al palabra de Dios, idea única, fuente de vida para los hombres. La tenebrosidad medieval excluía de creer luz sólo lo del mundo cristiano pecaba tal vez de ingenuidad. Dios ilumina a todo hombre que ama la luz. Pero hoy venenos con etiqueta de vida, y rayos mortíferos que ciegan, como también hoy proyectos y planes profanos, que son mera técnica profesional de acción, designada abusivamente con el nombre de idea.

Si dominara en la Iglesia la corriente que trata de homogeneizar la luz con las tinieblas, lo bueno con lo malo, el amor verdadero con el falso amor, San Ignacio estaría de más. Los hombres no son creadores de ideas. Sólo hay una idea en marcha a través de la Historia. El método ignaciano consiste precisamente en aplicar a los proyectos humanos y a los modelos creados por nuestro ingenio y nuestras tendencias el criterio seleccionador de la única fuente de la vida y de la verdad que está en la voluntad divina. Toda idea que no viene de Dios es sospechosa o falsa.

## Carta de Madrid

**Madrid.** (Crónica de DIARIO DE BURGOS). Los globos, los aviones, los astronautas, la Bolsa, los coches, suben, sí, pero acaban por bajar. Esta es la regla. La inevitable excepción son los precios, que suben y ya no vuelven a bajar, sino que siguen subiendo y alguna vez se quedan por arriba. Todos los días varias veces recibimos la misma sorpresa, lo que ayer costaba cuatro pesetas hoy cuesta cuatro sesenta. Por lo que esta mañana nos pedían diez duros nos piden sesenta y dos pesetas por la tarde. Y siempre, o casi siempre, sin explicación lógica alguna, porque si. No nos resistimos a copiar una "breve" del periódico "ABC" que trata de este asunto con más precisión que nosotros. Oído: «Los precios siguen su marcha ascendente. Hay que luchar contra la inflación con todos los medios a nuestro alcance. La inflación constituye en sí misma, salvo rarísimas circunstancias, una injusticia. Arruina a todos aquellos que viven de rentas fijas, deshace toda clase de instituciones benéficas y de fundaciones, perjudica a los trabajadores (a los que de nada les sirve que se les aumenten los salarios, si luego los pre-

cios inician la carrera ascendente) y hace tambalear, en definitiva, la estabilidad económica nacional. Durante algún tiempo, la inflación puede beneficiar, eso sí, al Estado. Pero sólo con carácter provisional. A la larga se va al desastre». FUENTE

Añoche se han hecho las pruebas técnicas de la magnífica fuente de Atocha, en la gorieta de Carlos V, de las crónicas obras. Gran valor ornamental utilidad, además, para encauzar el tráfico de la enorme plaza. La fuente es giratoria. Gira constantemente, como los papis de los estudiantes provincianos. El chorro central sube hasta veinte metros. Le rodean treinta chorros de menor potencia, todos verticales. El agua cae en el platillo central y desde él la despedida afectuosamente ciento veinte surtidores, formando con ella una corona. La fuente, de piedra natural y artificial, está dotada de proyectores submarinos en luz blanca. Deseamos a la fuente luminosa de Atocha mejor suerte que a la de la plaza de San Juan de la Cruz, en plena Castellana, la cual, tras de costar una millonada, está siendo desmontada para instalar otra mucho más cara. Y llevamos muchos meses de desmonte, en el

que intervienen un par de obreros que trabajan algún día que otro.

LOYOLA

Los infinitos vasos residentes en Madrid han compensado un poco su nostalgia acudiendo hoy a la iglesia de los Trinitarios en la calle del Príncipe. Y allí, entre las cruces azules y rojas de los Padres, los marineros, el chistu, el tamboril y el himno al Santo de Loyola, han pasado una mañana feliz.

MOSCU

Hoy en la capital soviética y poco más o menos a la hora de redactar esta crónica, muchos miles de personas habrán visto elevarse en un mástil nuestra Bandera roja y guinda y se habrán cuadrado para oír respetuosamente nuestro viejo himno Nacional. Creemos que se ha perdido en la noche de los tiempos la gloria que esto sucedió en Moscú. El milagro lo han hecho los muchachos del equipo de baloncesto del Real Madrid, también respetuosamente firmes durante la interpretación del Himno de las Repúblicas Socialistas Soviéticas.

NOTICIAS BREVES

Se han suspendido las sesiones de Cortes hasta el mes de Septiembre.

— Sigue mejorando María del Carmen Anguita gravísimamente herida por la explosión de la bomba, en la Dirección General de Seguridad. Madrid se halla pendiente de su estado.

— En la institución sindical Virgen de la Paloma conviven en régimen de trabajo ciento cuarenta obreros y ochenta y cinco estudiantes.

— Sube el termómetro. De nuevo cerca de los treinta y cuatro grados.

## Cine Consulado

Grandioso ESTRENO

PRESENTA LA MAS GRANDE SUPERPRODUCCION DE

### La Bella Durmiente

WALT DISNEY

TECHNICOLOR

SLEEPING BEAUTY

Más de 300 artistas, dibujantes y pintores crearon más de un millón de bosquejos y dibujos originales para la superproducción de Walt Disney.

Ningún niño de Burgos y tampoco ningún mayor deben dejar de ver esta película.

(Autorizada para todos los Públicos)  
Continúa de 5:30 a 10 (pase 7:45 a 10:45 noche)

## CINE GOYA

SENSACIONAL ESTRENO

### ACCION INMEDIATA

BARBARA LAAGE, HENRI VIDAL y NICOLE MAUREY  
La mejor película realizada por el Cine europeo

Continúa de 5:30 a 10 (pase 7:45 y 10:45)  
(Autorizada mayores 16 años)

Más información nacional (Viene de primera pag.) mente un pequeño grupo de conservación.

En el resto de las explotaciones de las cuencas afectadas del Albi y el Caudal, se siguen recibiendo peticiones de reintegro, por lo que la situación es muy optimista.

A MARRUECOS

Tánger.—Embajador de España en Marruecos, don Manuel Aznar, siendo recibido por el consejero de Embajada señor Jiménez Arana, príncipe de Jaffa de Tánger y cónsul general de España. Posteriormente el señor Aznar prosiguió viaje, vía aérea, hacia Rabat.—Efe.

EL DOCTOR OCHOA EN SAN-SANTIAGO

Santiago de Compostela.—A última hora de la tarde y acompañado de su esposa llegó el doctor don Severo Ochoa, Premio Nobel de Medicina, que asistirá a las jornadas de los bioquímicos españoles, en cuya sesión de clausura pronunciará una conferencia. Acompaña al doctor Ochoa el ilustre profesor argentino doctor Leloir y su esposa. El profesor Leloir es catedrático de la Universidad de Buenos Aires.—Cifra.